

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958
ČEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

Postnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVII. št. 150 (13.980)

Trst, petek, 9. avgusta 1991

Potniška ladja Vlora jih je včeraj pripeljala v barijsko пристanišče izčrpane, žejne, omotične

Na desettisoče obupanih albanskih beguncev beži iz domovine pred lakoto in skrajno bedo

*Italijansko notranje ministrstvo odredilo, da jih z letali in trajekti v treh dneh prepeljejo domov
Noč je deset tisoč beguncev preživelo na barijskem stadionu, kjer je prišlo zvečer do hudih neredov*

BARI — Posnetki o albanskih beguncih, ki so se v živem mravljišču pripeljali z ladjo Vlora včeraj v Bari, so presunili italijansko javnost. Podobno kot v Brindisiu pred petimi meseci (v resnici je bil tokratni eksodus, zaradi velikega števila nesrečnikov in močne pripeke, veliko hujši) je na pomolih v Bariju zavladal nepopisen kaos (na sliki AP), ki pa so ga tokrat italijanske oblasti le uspele obvladati na kolikor toliko sprejemljiv način. Na ladjo Vlora se je uspelo strpati 10 tisoč Albancev, ki so v pomanjkanju drugega prostora viseli ob drogih kot izgubljeni roji. Oblasti so dobro vedele, kaj bo jutraj morje prineslo, zato so že ponoči sklicale krizni štab, v katerem so vsi pristojni ministri in prefekti. Ti so se odločili, da bodo ladjo obrnili nazaj, vendar kapitan je bil pod takim pritiskom, da je bil prisiljen prebiti varnostni obroč raznih policijskih čolnov in pristaviti ob pomolu.

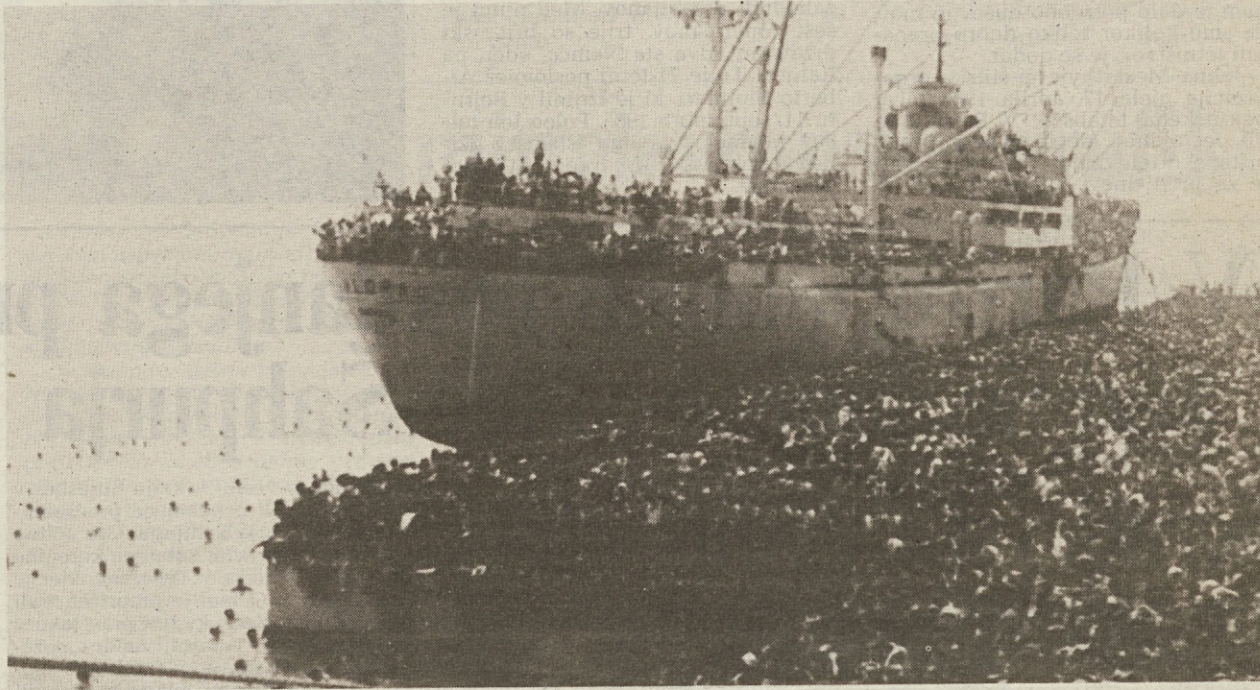
Med manevrom je kakih tisoč Albancev poskočilo v morje (en fant se je utopil, drugega je gneča dobesedno pregazila, tako da so ga šele proti večeru našli mrtvega), preostalih devet tisoč pa je, izčrpanih od dolge vožnje v takih pogojih, prosilo za vodo. Nešteto jih je zaradi vročine in sonca padlo v nezavest, veliko je bilo tudi primerov srčnih napadov in slabosti. Po prvih kolebanjih, kaj z begunci, je prefekt odločil, da jih z avtobusi prepeljejo na bližnji stadion, kjer pa je proti večeru nastalo zelo napeto vzdušje. Večje skupine Albancev so metale na policiste kamenje in vse, kar jim je prišlo pod roke, druge pa so zaskrbljujoče pritiskale na izhode. Pomagati jim skušajo vojaki, pripadniki civilne zaštite, prostovoljci RK, vendar policija in karabinjerji imajo trdo delo.

Albanci se nočejo vrniti v domovino, ki je zanje očitno mačeha. Ko so jih novinarji spraševali, zakaj bežijo, so odgovarjali z drugim vprašanjem: »Ste že bili v Albaniji? Če še ne, pojdite vsaj dva dni: v Albaniji ni dela, ni kruha, ni nič.« Toda želja po zahodnem življenju se jim tokrat ne bo izpolnila. Notranje ministrstvo je namreč že uredilo vse za njihov čimprejšnji odhod. Že sinoči je začel delovati »zračni most«, za katerega bodo uporabili pet letal, ki bodo naenkrat lahko prepeljala v Albanijo 300 beguncev, po morju pa bo na progi Bari-Drač vozilo pet trajektov in hitrih potniških ladij, ki jih je ministrstvo zagledalo. Na vsakem potovanju bo vsako plovilo lahko vkrvalo okrog tisoč potnikov. Na notranjem ministrstvu računajo, da bodo na tak način v treh dneh rešili situacijo.

Da se jim ob prisilnem povratku ne bo zgodilo nič, je zagotovil albanski premier Ylli Bufi italijanskemu podtajniku zunanjega ministrstva Claudiu

Vitaloneju, ki se je včeraj odpravil v Tirano, da bi rešil kontingentno situacijo, a dobil tudi zagotovila, da se ti ciklični pobegi ne bi nadaljevali. Predstavniki albaske vlade so zagotovili, da bodo militarizirali vsa albanska pristanišča, da bi onemogočili dostop do njih, pa bodo postavili vojaške kordone. Premier Bufi vidi rešitev eksodusa le v ekonomskem razvoju Albanije, kajti le tako se bodo ustvarila nova delovna mesta, ki bodo Albancem povrnila zaupanje v njihovo državo. Bufi je pri tem jasno namignil na potrebo, da Italija in druge evropske države pohitijo s finančno pomočjo.

S tem pogovorom se trenutni položaj prebeglih Albancev seveda ni rešil. Medtem ko jih devet tisoč bivakira pod milim nebom na barijskem nogometnem igrišču (sinoči naj bi z letali prepeljali domov že kakih tisoč), jih tisoč čaka na ladjah Tiepolo in Palladio pred Dračem, kajti albanske oblasti niso dovolile priveza. Nekaj sto jih čaka tudi pred maltsko prestolnico. Malta je namreč prepovedala privez, tiste Albance, ki so skočili v morje, pa so aretirali.



Avstrija uradno vložila zahtevo, naj Varnostni svet razpravlja o hrvaško-srbskem sporu

Na Hrvaškem traja krhko premirje Krizni štab KVSE o Jugoslaviji



Hrvaški gardist je izkoristil premirje za trenutek relaksa

(Telefoto AP)

ZAGREB — Premirje na Hrvaškem je kar se da krhko. Z vsega območja, ki je zainteresirano, poročajo o občasnih manjših praskah, vendar pa do spopadov večjih razsežnosti ni prišlo. V Zagrebu je medtem predsednik predsedstva Stipe Mesić v pogovoru z novinarji poudaril, da se Hrvaška lahko pogovarja o čemurkoli, samo o odločitvi lastnega ozemlja se noče in ne more pogovarjati. S tem je tudi odgovoril tistim v Beogradu, ki so včeraj pravili, da je Srbija v bistvu z akcijo srbskih upornikov že postavila svojo novo zahodno mejo. Omeniti je treba, da je Hrvaška včeraj sporočila, da je zamrznila gospodarske odnose s Srbijo.

Z jugoslovanskim problemom, ki ogroža mir v vsej Evropi, so se včeraj ukvarjali na izrednem sestanku kriznega štaba KVSE, ki se je sicer sestel pozno popoldne zaradi zamude, s katero je prispela jugoslovanska delegacija. Predstavniki 35 držav KVSE bodo razpravljali o podpori pobudam evropske dvanajsterice glede krize na

Hrvaškem, vključno z možnostjo ustanovitve posebnega zbora opazovalcev, podobnega tistemu, ki že deluje na ozemlju Slovenije. Opazovalci KVSE bi imeli najbrž večjo težo kot opazovalci ES, če ne drugo pa zaradi prisotnosti ZDA in SZ med njenimi člani.

Medtem je včeraj Avstrija uradno zahtevala, naj Varnostni svet OZN razpravlja o položaju v Jugoslaviji. Avstrija je nestalni član sveta in poudarja, da je stanje v Jugoslaviji vir nestabilnosti za vse širše evropsko področje. Z avstrijsko zahtevo se je začel proces, ki ga najbrž ne bo več mogoče ustaviti, tako da bo prej ali slej Varnostni svet le razpravljal o Jugoslaviji, vendar bo treba prej imeti soglasje vseh stalnih članov VS, saj gre za razpravo o problemu, ki je še vedno notranja zadeva neke suverene države. Pri tem pa se sprašujejo, če bosta SZ in Kitajska dala svoje privoljenje. Še zlasti ostra v tem pogledu je SZ, ki ima že sama velike probleme s separatističnimi težnjami nekaterih svojih republik.

Curcio bo morda prost še pred velikim šmarnom

LA THUILE — Predsednik republike Cossiga je včeraj ponovno poskrbel za iznenadenje: v kasarni alpinec v Aosti, kjer je na nekajdnevem oddihu, je sklical tiskovno konferenco, na kateri je napovedal, da bo brigadist Renato Curcio lahko že pred velikim šmarnom na svobodi. Cossiga se je namreč posvetoval s svojimi sodelavci in ugotovil, da bi v tem roku lahko uredili vse v zvezi s Curciovom pomilostitvijo. Ukrep mora podpisati tudi pravosodni minister Martelli: kaj pravi on, so se zanimali novinarji. »Pogovarjal sem se z njim, načelno se povsem strinjam,« je bil Cossigov odgovor. Toda v vladi je veliko nasprotnih mnenj, so vztrajali časnikarji. »To je ministrov problem. Če on ne bo podpisal, bo Curcio ostal v zaporu, sam pa ne na-

meravam zaradi tega odpirati vladne krize ali zahtevati ministrov odstop,« je odrezal predsednik.

Cossiga je svojo odločitev utemeljil s političnimi razlogi, češ da so se časi terorizma končali in da je država zmaga la nad prevratniki. Pri tem je spomnil na Togliattija, ki da je fašistom in republikancem podelil amnestijo. Za Cossigo pa je pomilostitev očeta Rdečih brigad tudi ukrep, ki naj uravnovesi blago ravnanje s skesanimi teroristi: »Je prav, da so ljudje, ki so ubili tudi več ljudi, na svobodi, Curcio, ki se ni umazal z umori, pa je že 16 let v ječi?« Cossiga se zaveda, da ne bo naletel na razumevanje pri sorodnikih padlih žrtev, vendar ga to ne odvrača od njegovega sklepa.

Zaskrbljenost ob vesteh o jedrski oborožitvi jugoslovanske armade

LJUBLJANA — Na včerajšnji seji slovenske vlade so med drugim obravnavali vprašanja nadzora prekinitve ognja na Hrvaškem in pripravili izjavo, v kateri ugotavljajo, da niso urejeni osnovni pogoji, ki bi zagotavljali njegovo trajnost in objektivni nadzor nad izvrševanjem - ta obsega tudi priznanje legitimnosti oblasti Republike Hrvaške na njenem celotnem ozemlju. Minister za industrijo in gradbeništvo Izidor Rejc je predstavil prizadevanja slovenske vlade za gospodarsko sodelovanje z drugimi jugoslovanskimi republikami. Konec julija so slovenski vladni predstavniki skupaj z direktorji šestih večjih podjetij iz Slovenije obiskali srbsko vlado in gospodarstvenike. V Beogradu so se dogovorili za medsebojno odprto sodelovanje na gospodarskem področju, boljše medsebojno informiranje, saj očitno srbski tisk ne posreduje resničnih informacij o razmerah v Sloveniji, ter za zagotovitev normalnega pretoka blaga in denarja. Glede grabeža slovenskega imetja v

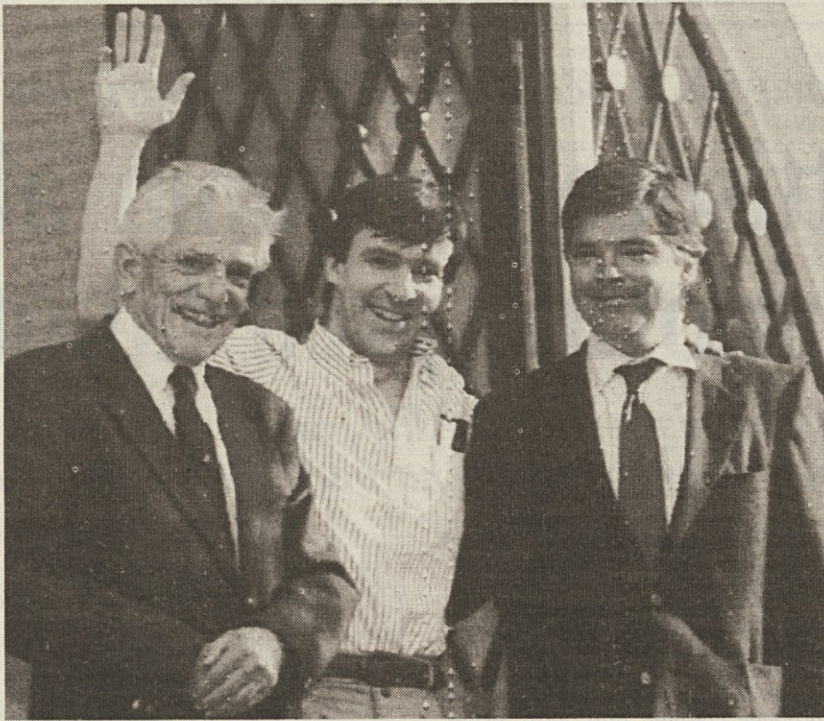
drugih republikah predstavniki srbske vlade niso bili dobro seznanjeni. Minister Rejc je dejal, da so srbski sogovorniki priporočili, naj oškodovana podjetja pripravijo tožbo in jo vložijo pristojnemu sodišču.

V zvezi z izjavo ministra Janeza Janše, da obstajajo dokazi, da je jugoslovanska armada v skladišču na Črnem vrhu nad Idrijo med drugim hranila tudi taktično jedrsko orožje vzhodne izdelave, ki je po mednarodnih konvencijah prepovedano, prevladujejo mnenja, da so to orožje z omenjenega skladišča odpeljali, skladišča pa minirali zato, da bi na ta način prikrili dokaze. Tovrstno orožje naj bi bilo skladiščeno tudi v Postojni, Pivki in v Cerkljah, vendar pa so ga po zanesljivih virih informacij že odpeljali iz Slovenije. S tem je mogoče pojasniti skrivnostne eksplozije na letališču Cerklje, kjer po mnenju nekaterih oficirjev, ki so prestopili v teritorialno obrambo Slovenije, uničujejo skladišča, kjer so med drugim hranili tudi taktično jedrsko orožje.

Bivšemu talcu je zaupala sporočilo za predsednika OZN De Cuellarja Islamski džihad osvobodil v Bejrutu britanskega novinarja Mccarthyja

BEJRUT — Po petih letih jetništva je Islamski džihad izpustil včeraj v neznanem kraju blizu Bejruta 34-letnega britanskega novinarja Johna Mccarthyja. Iz Bejruta ga je sirska policija prepeljala v Damask, kjer je talca »prevzel«
britanski veleposlanik Andrew Green. V Damasku se je Mccarthy udeležil tiskovne konference, na kateri je povedal, da se mu med ujetništvom ni dogajalo nič posebno hudega. »Moram reči, da so bili pogoji sprejemljivi, rekel bi celo dobri,«
je povedal. Mccarthy je po petih letih jetništva logično izčrpan, vendar pri relativno dobrem zdravju in miren. Takoj je hotel pomiriti tudi sorodnike Terryja Andersona in Thomasa Stherlanda, ki sta še vedno talca Islamskega džihada. Mccarthy je povedal, da je bil z njima še pred dveh dnevnoma in da sta oba zdrava. »Prav to dejstvo, da smo bili skupaj, nam je dalo potrebno duševno moč, da smo kolikor toliko dobro prenašali jetništvo,«
je še dodal. Johna Mccarthyja je šiitska organizacija ujela 17. aprila 1986 blizu bejrutskega letališča. V Bejrutu je bil pet tednov, delal pa je za neko britansko televizijo. Islamski džihad je že pred dnevi napovedal, da bo

prek svojega »posrednika«
poslal predsedniku OZN De Cuellarju predlog, da bi globalno rešili vprašanje talcev. Za »posrednika«
si je izbral Mccarthyja, ki bo pismo osebno ponesel v New York. Zaenkrat ni znano, kakšna je njegova vsebina. Islamski džihad obeležuje vrsto pridevnikov. Gre za ilegalno, integralistično, proiransko, šiitsko gibanje, ki si je v zadnjih petih letih prevzelo očetovstvo nad večino ugrabitev v Libanonu, je pa tudi odgovorno za najbolj krvave atentate od leta 1983 dalje. Njegov osrednji cilj je osvoboditev okrog 400 Palestincev in Libanoncev, ki so v zaporih v Izraelu in zasadenem Libanonu. Bolj kot za organizacijo gre za prostovoljno združenje muslimanskih šiitov, ki vidijo v Iranu svojo duhovno domovino. V njihovih rokah je še najmanj 12 zahodnih državljanov. Med njimi je šest Američanov, trije so britanski državljani, dva sta Nemca, eden pa Italijan. To je 71-letni poslovnež Alberto Molinari, ki je izginil v Bejrutu 11. septembra 1985. Poleg teh talcev računajo, da ima Islamski džihad v rokah še štiri Irance in deset Izraelcev.



O čem piše jugoslovanski dnevni tisk

Objavljamo pregled pisanja najpomembnejših slovenskih, hrvaških in srbskih dnevnikov, ki ga je pripravila STA

SLOVENSKI TISK
DELO: Lažni mirovniki — Vse kaže, da v zveznem predsedstvu, domnevno vrhovnem poveljstvu, katerega člani se komajda pozdravljajo med seboj, sedijo - lažni mirovniki, piše v Temi dneva Goran Moravček. Svojo oceno podkrepi z dejstvom, da dogovora z Brionov ne spoštujejo, na dveh »mirovnikih«
sejaj pa je predsedstvo SFRJ sprejelo sklepe, ki kot kaže, ne zavezujejo nikogar. Sprašuje se, komu sta v prid kršenje sporazumov in sklepov o prekinitvi ognja. Ob tem pravi, da bolj ko se pogovarjajo o miru, več je žrtev na Hrvaškem, imena umrlih so postala samo statistične številke, številna trupla ležijo na slavonskih njivah ali pa so jih pokopali v množične grobnice v Dalju.

DNEVNIK: Blage besede in težka palica — Branislav Milošević v komentarju obravnava zadnje srbske poteze in odnos Evropske skupnosti do srbskega režima. Pravi, da je na četrtem bližnjem srečanju s trojko ES, politika srbskega vrha doživela čelni trk s hudimi posledicami. Na srečanju z evropskimi ministri sta Milošević in njegov črnogorski poslušnež Kostić pokazala svoje prepričanje - da so argumenti sile vedno močnejši od počasnih političnih sredstev. Sankcije, ki bodo doletele Miloševićev režim, sicer ne bodo dovolj za ureditev vseh tistih problemov, s katerimi se srečuje Jugoslavija v času svojega razpadanja. Z izolacijo in nevtraliziranjem destruktivne, ki jo srbski režim širi po Jugoslaviji zato, da bi se obdržal, bodo šele ustvarjene možnosti, da bi s političnimi sredstvi in ne s silo odpravili probleme, zaradi katerih država razpada in zaradi katerih so pravzaprav tudi postali možni autoritarni režimi v njej.

SLOVENE: Srbske preobrazbe — V uvodnem komentarju Manka Kremeršek med drugim piše, da se sobodni balkanski Neron v podobi Slobodana Miloševića odeva v mirovniška oblačila. S taktirko, ki že dolgo določa takt zveznemu predsedstvu, poskuša dokazati, da ima sam dovolj vpliva in moči, da zagotovi mir v Jugoslaviji in da mu Evropa s svojimi varovalnimi mehanizmi in internacionalizacijo ni potrebna. Medtem pa v Evropski skupnosti še vedno obstajajo trenja med različnimi koncepti reševanja krize na Balkanu, francoskim in nemškim, težave s predpisi, ustavami, morebitno intervencijo NATA in Zahodnoevropske unije v tem delu Evrope, kar ponovno dokazuje, da so evropski mirovni mlini vse prej kot hitri.

ZAGREBSKI TISK
Vjesnik in Večernji list v današnji številki še vedno največ pozornosti namenjata uresničevanju premirja ter odmevom na jugoslovanska dogajanja v svetu. O Sloveniji poročajo v zvezi z umikom vojske iz Slovenije ter v zvezi z včerajšnjo tiskovno konferenco treh slovenskih ministrov.

VJESNIK: Prekinitev ali prevara — Aleksander Milošević v uvodniku precej skeptično piše o premirju na hrvaških bojiščih in pri tem poudarja, da je bilo že doslej jasno, da se premirja ne spoštujejo, posebno, če o njih dogovori predsedstvo države. Dogodki na Hrvaškem to samo še potrjujejo. Zato je dovolj razlogov za previdnost. Eden izmed njih je tudi dejstvo, da premirju manjkata politična dimenzija in navodila, kako se naj to premirje uresničuje, posebno, kar zadeva JLA. Če vse to vemo, je jasno, da je »srbski četverec«
v predsedstvu SFRJ izsilil premirje, da bi si pred Evropo rešil čast.

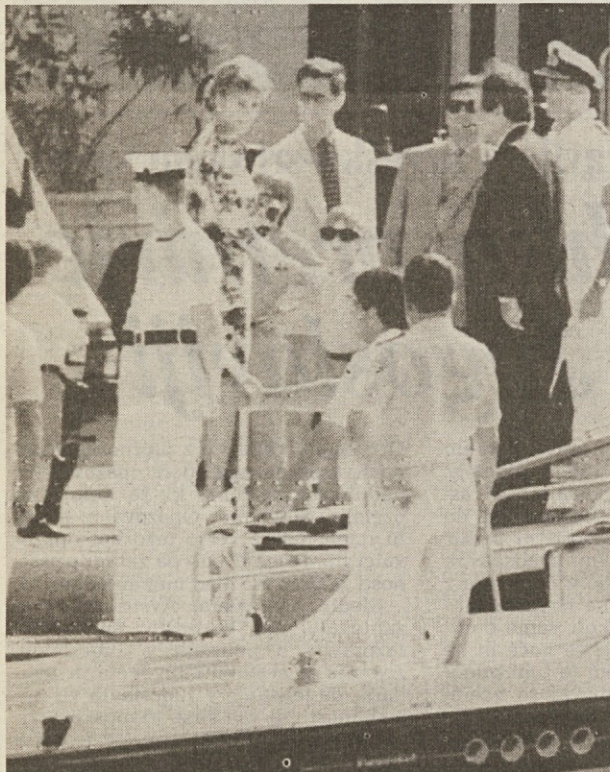
BEOGRAJSKI TISK
Politika in Politika ekspres, ki sta izšli 6. in 7. avgusta ter Borba in Večerne novosti z dne 7. avgusta največ pišejo o dogajanjih na hrvaških bojiščih. Posebno pozornost posvečajo odhodu evropske misije iz Beograda, s tem, da energično branijo Srbijo, Borba je pričela objavljati politični feljton o Slobodanu Miloševiću, avtorja Slavoljuba Djukića.

POLITIKA: Različna podtikanja — Glavni in odgovorni urednik Aleksander Prlja komentira napad Evrope na Srbijo in pri tem citira De Michelisa in Petra Jankovića. Pri tem izjave italijanskega zunanjega ministra ocenjuje kot največje podtikanje v zvezi z manjšinami v Jugoslaviji. Avtor polemizira tudi z Jankovićevo izjavo, da so notranje jugoslovanske meje dokončne.

POLITIKA: Poraz pravice — Profesor pravne fakultete v Beogradu Mišodrag Jovićić v dveh številkah razmišlja o slovenskem predlogu o razdržitvi. Pri tem trdi, da si je Slovenija uzipirala dve pravici: pravico do odcepitve in pravico do suspenza zveznih zakonov na svojem ozemlju. Obe ti dve pravici sta nezdržljivi s federalizmom.

V Parizu umorili nekdanjega predsednika zadnje šahove vlade Šahpurja Bahtiarja

Kraljevski oddih



Angleški prestolonaslednik Karel, njegova soproga Diana in njuna otroka William ter Henry so včeraj postali na liparskem otoku Panarea nad Sicilijo. Modrokrvna družina je tako začela dvotedensko križarjenje na 50-metrov dolgi ladji Alexandra, ki jo je princu Karlu dal na razpolago bogati finančnik John Kluge. Križarjenje bosta Karl in Diana nadaljevala ob italijanskih in grških otokih.

PARIZ — Neznani morilci so včeraj v kraju Suresnes v predmestju Pariza z noži pokončili nekdanjega predsednika iranske vlade 76-letnega Šahpurja Bahtiarja. Gre očitno za umor, ki so ga sicer izvedli v Franciji, katerega korenine pa je treba iskati na Srednjem vzhodu, v Teheranu, kjer je islamski režim v velikih težavah. O tem je prepričan tudi nekdanji iranski predsednik Bani Sadr, ki živi prav tako v izgnanstvu v Parizu in ki povezuje včerajšnji umor s požarom v teheranskem bazaru, s stavkami v tovarnah in s spopadi med demonstranti in oboroženimi silami v mnogih iranskih mestih. To je že drugi politični umor, katerih žrtve so predstavniki iranske opozicije v Parizu. Pred štirimi meseci so namreč prav tako z nožem ubili predsednika izvršnega sveta iranske opozicije Abdela Rahmana Barumanda. Da so tisti, ki so naročili oba umora vedno isti, ne more biti nobenega dvoma, kot ni dvoma, da gre za isto organizacijo, ki se je z noži znesla nad italijanskega in japonskega prevajalca Rushdiejevih Satanskih verzov.

Bahtiarjev umor so ostro obsodile tudi francoske oblasti, ki so obljubile, da bodo uvedle zelo strogo preiskavo.



13 Madžarov umrlo v prometni nesreči v Avstriji

DUNAJ — Trinajst ljudi je umrlo, ko je avtobus z madžarskimi turisti zgrmel v 100 metrov globok prepad pri kraju Trieben, nedaleč od Salzburga v avstrijskih Alpah. V avtobusu je bilo kakih 40 oseb, vse so bile bolj ali manj hudo ranjene. Nekatere so še vedno v smrtni nevarnosti. Policija si za sedaj še ne zna razlagati, kakšna je bila dinamika nesreče. Dejstvo je, da je avtobus popolnoma uničen, enajst potnikov je bilo pri prči mrtvih, druga dva sta potem umrla v bolnišnicah.

Ranjenice so sprejeli v šest različnih avstrijskih bolnišnic.

Krvavi obračuni na Jugu Italije

NEAPELJ — Obračunavanje med kriminalnimi tolpmi v južni Italiji ne pozna predaha. V kraju Casalnuovo blizu Neaplja so karabinjerji včeraj odkrili trupli 36-letnega Giuseppa Rocca in 29-letnega Domenica Sarmina. Morilci so ju s številnimi strelji pokončili v parkiranem avtu. Po informacijah policije je Rocco bil eden od najtesnejših sodelavcev Carmineja Alfieri-ja, mafijskega prvaka, ki »nadzoruje«
področje okrog Nole. Tako Rocco kot Sarmino sta že imela opravka s pravico zaradi združevanja v mafijske namene, posesti orožja in drugih kaznivih dejanj. V Taverni blizu Catanzara pa je bil včeraj ubit 51-letni delavec Francesco Comito. Pod strelji je padel, ko je stopil iz nekega bara. Tudi on je že imel opravka s policijo. O ozadju umora 38-letnega Franca Tomasellija, ki so ga včeraj jutraj ustrelili v samem središču Catanie, pa preiskovalci še nimajo jasnih informacij. Da gre za obračunavanje med mafijskimi tolpmi, pa je jasno za 32-letnega Luigija Vincentija iz kraja Surbo pri Lecceju, čigar truplo so odkrili včeraj jutraj na pokrajinski cesti. Njegov oče in stric sta že naredila podoben konec.

Čudna vozila avstralske policije



Na ulicah avstralskega mesta Perth so se zadnje čase pojavila taka čudna policijska vozila. Zmorejo do 20 km/h in so opremljena z modrimi utripajočimi lučmi, napisi itd. kot vsi drugi policijski avti (AP)

Kristjanski Arabci v izraelski vojski

TEL AVIV — Čedalje več kristjanskih Arabcev se zadnje čase javlja prostovoljno v izraelsko vojsko, eden od teh kristjanov, 21-letni Husam Huzan pa je prvič v zgodovini izraelske vojske napredoval v častnika. Po zadnjih podatkih služi trenutno vojaški rok v izraelski vojski kakih 400 kristjanov, drugih 300 pa je vložilo prošnjo za sprejem.

Poleg Židov služijo vojaški rok v izraelski vojski trenutno še drugi, Čerkezi in Beduini. Arabci, bodisi muslimani kot kristjani, so bili doslej oproščeni vojaške službe, predvsem iz varnostnih razlogov pa tudi zato, da ne bi ustvarjali problemov vesti, če bi morali poseči proti svojim sonarodnjakom. Ko bodo dokončali vojaški rok, bodo tudi Arabci deležni vseh ugodnosti, ki jih imajo bivši izraelski vojaki. Prav v tem je najbrž tudi iskat vzrok tega pojavnosti.

Naročnina: mesečna 22.000 lir - celoletna naročnina 264.000 lir; v SFRJ številka 10.00 din, mesečna naročnina 230.00 din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ: žiro račun 50101-601-85845
ADIT 61000 Ljubljana
Vodnikova 133 - Telefon 554045-557185
Fax 061/555343

Oglaš: ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povisek 20%. IVA 19%. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašni agenciji PUBLIEST srl - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mali oglaš: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460894
Fax 040/772418

GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723
Fax 0481/532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič
Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF



Član italijanske zveze časopišnih založnikov FIEG

Liberalno demokratska stranka o manjšini in odnosih z Italijo

KOPER — »Lepe možnosti so, da se finančni in gospodarski odnosi med Italijo in Slovenijo nadaljujejo ne glede na jugoslovanske dogodke: pozitivni signali v to smer so prišli ravno zadnje dni.« To je povedal poslanec Liberalno demokratske stranke Slovenije v ljubljanskem parlamentu Franco Juri po vrnitvi z obiska v Rimu, kamor je pospremlil vodjo stranke Jožefa Školjca.

Na raznih sestankih sta poskušala pridobiti politično podporo za vnovično vzpostavitev takšnih finančnih tokov med Italijo in Slovenijo, kakršni so obstajali pred 26. junijem. Slovenija se nahaja v tem trenutku v hudem položaju finančne in gospodarske osamljenosti tako navznoter kakor navzven, saj jo imajo na jugoslovanskih tleh za tujko, v inozemstvu pa za sestavni del Jugoslavije, je nadaljeval Franco Juri. Po eni strani ima opraviti z bojkotom Narodne banke Jugoslavije, po drugi strani pa s trgovskimi klavzulami tujih bank, ki praktično prepočujejo kakršen koli odnos z vojnimi območji. Zaradi tega sta si Školjč in Juri prizadevala za tvoren dialog ter za alternativne rešitve z namenom, da se tovrstni stiki ponovno obnovijo. Juri je naglasil, da sta naletela na popolno razpoložljivost vseh sobesednikov, sicer tako krščanskega demokrata Flaminia Piccolija, ki predseduje komisiji za zunanje zadeve pri poslanski zbornici, kakor vsedržavnega tajnika liberalne stranke Renata Altissima pa še člana vsedržavnega vodstva Demokratične stranke levice Giulia Quercinija in člana vsedržavnega

vodstva socialistične stranke Gabrieleja Renzullija. Naš cilj je ta, da dosežemo paritetične odnose z vsemi sosedi in ne samo z enim, zaradi česar se nam zdi prisotnost v gospodarskih odnosih z Italijo še prav posebno važna, je pojasnil Franco Juri v intervjuju za reško glasilo v italijanskem jeziku La Voce del popolo.

Sicer pa sta Školjč in Juri med rimskimi razgovori poudarila tudi potrebo po ohranitvi enotnosti italijanske narodnostne skupnosti v Sloveniji in Hrvaški oziroma nujno po enakem ravnanju z vso manjšino ne glede na to, kje živi; izrazila sta spoštovanje do suverenosti Slovenije in Hrvaške, toda nasprotovanje možnosti, da bi postavili mejo med njima. Med stvarne pobude, za katere so se domenili v Rimu, gre uvrstiti tudi delovno zasedanje o deželnih avtonomijah in manjšinah, ki naj bi bilo letoš jeseni ob dejavni udeležbi italijanskih, slovenskih in hrvaških liberalcev in na katerega nameravajo povabiti nemške in jugoslovanske liberalce. Dalje imajo v načrtu še sestanek na najvišji ravni med slovenskimi ter italijanskimi (zlasti severnoitalijanskimi) finančnimi in gospodarskimi strokovnjaki, ki ga bo organizirala (italijanska) Krščanska demokracija. Franco Juri je nazadnje še povedal, da se bo liberalno demokratska stranka Slovenije udeležila zasedanja Liberalne internacionale, ki bo 6., 7. in 8. septembra v Luzernu, in da bo tedaj osrednja tema prav vprašanje narodnostnih in etničnih manjšin.

Menjalnice osvojile novi dinarski režim

3,5 milijarde lir za odstranjevanje odpadkov v deželi

TRST — Deželna vlada je namenila 3 milijarde in 535 milijonov lir štiriinpetdesetim občinam oz. konzorcijem in gorskim skupnostim za nabavo materialov, naprav in opreme za zbiranje, odvažanje in tretiranje odpadkov. V tržaški pokrajini bodo ustrezni prispevek prejele tržaška, zgoniška in devinsko-nabrežinska občina, v videmski pokrajini med drugimi občine Ratenj, Sovodnje in Trbiž ter Gorska skupnost za Tersko dolino, v goriški pokrajini pa tudi Ronke, Vileše, Foljan-Sredipolje in Krmin ter Konzorcij za odstranjevanje odpadkov v Gradišču.

TRST, SEŽANA — Kar so nam praktično najavili naši sobesedniki onkraj meje v sredo, se je zgodilo. Od včeraj so vse slovenske menjalnice osvojile novi režim mednarodne kotacije domačega denarja na Ljubljanski borzi: po novem dobiš za 1.000 lir 28,373 dinarja, od česar pa je treba odšteti 3 odstotke provizije. Dejansko se torej suče novi tečaj pri 35,24 lire za en dinar, medtem ko je bilo treba odšteti zanj še v sredo 60 lir, kar pa še zmerom velja na Hrvaškem. Novi tečaj se odraža seveda tudi na ceni bencina. V Sloveniji stane liter bencina super 22 dinarjev, kar bi moralo ustrezati lirskemu znesku 775,28 lire. Pri hrvaških servisnih postajah ponujajo liter bencina super sicer po 19 dinarjev, vendar pa ob pravkar omenjeni menjavi 60 lir za en dinar.

DSL: Preveč hudih nesreč na deloviščih

TRST — Hude nesreče pri delu (tudi smrtne) so v Furlaniji-Juljski krajini vse bolj pogoste in po njihovem številu je ta dežela prva v Italiji, prav zato pa je treba nujnostno ukrepati. To je smisel interpelacije, ki sta jo naslovila predsedniku Dežele Biasuttiju svetovalca DSL Augusta De Piero Barbina in Renzo Travanut. Deželni odbor gre priznati, da je v drugem zdravstvenem načrtu namenil izdatna sredstva službam za preprečevanje delovnih nezgod oziroma za zagotovitev prave varnosti na deloviščih, toda zdaj je treba nastopiti učinkovitejše, menita svetovalca, in sicer je potrebno nemudoma pomnožiti za te probleme zadolženo osebje; le-tega je odločno premalo in na to so že večkrat - na žalost zaman - opozorile tudi krajevne zdravstvene enote ter multiconski prezidiji za prevencijo nesreč.

100 milijonov zgodovinskim raziskovalcem

TRST — Deželni odbor Furlanije-Juljske krajine je izdal pooblastilo o porazdelitvi finančnih prispevkov v skupnem znesku 100 milijonov lir med ustanove, združenja, institucije in zasebnike, ki se bavijo z raziskovanjem sodobne zgodovine. Prispevek velja za letošnje leto, nakažejo pa ga na podlagi zakona št. 73/1982, ki zadeva posege za razvoj zgodovinskih raziskav v deželnem okviru. Sredstev je deležnih vsega skupaj 30 koristnikov. Med ustanovami bo prejela nekaj denarja (ne ve pa se, koliko) tudi slovenska Narodna in študijska knjižnica v Trstu, med privatniki pa pridejo v poštev poleg drugih Antonella Furlan, Paolo Blasina, Raoul Pupo, Antonio Sema in Enzo Kermol iz Trsta, Giuseppe Cusito iz Milja, Egone Lodatti iz Gorice, Angelo Visintin iz Tržica in Guerrino Gerolamo Corbanese iz Faedis.

Razstava mittelevropske grafike

ČEDAD — Čeravno je Čedad po velikem uspehu Mittelfesta že zadobil običajno podobo mesteca ob vznožju nediških gričev, je vendarle v njem ostal znak veličastnega festivala srednjeevropske kulture.

Ob vstopu v mesto po znamenitem Hudičevem mostu bo namreč v občinskem središču vse do konca septembra odprta razstava "Mittelevropska grafika", na kateri sodeluje pet znamenitih umetnikov iz tega srednjeevropskega prostora.

To so Avstrijec Adolf Frohner, Čeh Jiri Anderle, Italijan Riccardo Licata, Madžarka Dora Maurer ter Jugoslovani Vladimir Veličković. V čedajskem središču je razstavljenih skupno 105 grafičnih listov. Petero monografskih razstav obiskovalcu razkrije veličino teh umetnikov, ki obenem predstavljajo delček kulturne stvarnosti srednjeevropskega prostora.

Razstava je odprta vsak dan, razen ob ponedeljkih, med 10. in 13. uro ter med 15. in 18. uro. (R.P.)



Debate o šolstvu kljub počitnicam

Slovenski učenci in dijakipreživljajo počitnice navadno in denarnim možnostim primerno. Mnogi iščejo priložnostne sezonske zaposlitve, ki so jim običajno nekoliko napolnile sicer vedno tenko dijaško denarnico. Dela pa je zanje letos malo, ker številnim podjetjem zmanjkuje moči še za svoje delavce. Več priložnosti imajo polnoletna dekleta v turizmu in gostinstvu, zlasti ob koncu tedna, ko domači obiskovalci nekoliko zapolnejo obstoječe zmogljivosti na slovenski Obali. Plačilo je skromno, pa bi se marsikdo s ponujenim zadovoljil, da bi delo le našel. Pravega dopustniškega vzdušja to poletje ni in ga verjetno tudi ne bo! Še šolska problematika, ki je v počitniških mesecih malce utonila v pozabo, je letos v ospredju razgibanega dogajanja v Sloveniji. Te dni so v slovenski skupščini delegati znova govorili o težko pričakovanem zakonu o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja, ki nastaja od lanske jeseni. Že drugič pa so bili neuspešni ali natančneje, zakonsko besedilo so razčlenili v podrobnosti, mu dodali (vsi skupaj - delegati, parlamentarna delovna telesa in celo vlada sama) kar 95 amandmajev in se nato zaradi nesklepnosti razšli. Čas pa teče, z njim ostajajo šolska vprašanja brez odgovorov oz. ustreznih rešitev. Odlaganje oz. zavlačevanje pa lahko ogrozi normalen začetek šolskega leta, saj so pedagoški delavci v odmevni stavki aprila in maja zahtevali tudi takojšnjo ureditev šolske zakonodaje. Ta posega v organizacijo in financiranje, pa tudi v učiteljske plače. Posebni zakon (tudi tega že pripravljata slovenska vlada in bi naj osnutek prišel v parlament avgusta) bo zagotavljal enako plačilo učiteljev kot delavcev v gospodarstvu pri enako zahtevnem delu, v enakem obsegu in isti stopnji delovnega procesa. Tako naj bi bilo tudi v gospodarsko revnejših občinah, saj gre za proračunski denar. Ker pa se lahko zavleče tudi sprejem zakona o plačah, bi naj 1. septembra letos problematiko začeli urejati z začasnim odlokom vlade.

Sicer pa naj bi se učenci k pouku vrnili 2. septembra. Tako minister za šolstvo in šport Peter Vencelj v posebni okrožnici srednjim šolam, brez večjega posluha za pobude predvsem iz turističnih sredin za podaljšanje poletnih počitnic. Vojna je globoko zarezala v to gospodarsko dejavnost in njen dohodek, onemogočila pa je tudi popoln za ključek minulega šolskega leta. Marsikje bodo zadnji teden v avgustu že opravljali popravne zaključke in druge izpite. Se več, za zapolnele obveznosti bo čas tja do polovice septembra, kar je povsem prav! Čeprav je nedavno poslabšanje vremena marsikomu prebudilo misli na bližnje šolsko leto, pa v trgovinah, papirnicah in knjigarnah na Obali tega še ni bilo čutiti; delno zaradi vojne in poznejšega začetka počitnic, svoje pa prispevajo še slabši standard ljudi in dopustniški stroški. Na boljše nakupovalne dni upajo tudi v knjigarni Partizanske knjige v Kopru, kjer znova odkupujejo in prodajajo že rabljene šolske učbenike. Antikvariat je spet dobra priložnost za nakup potrebnih knjig po polovični ceni. Nove in delovne zvezke za osnovno in za vse srednje šole na Obali pa pričakujejo ravno v teh dneh.

MIRJAM MUŽENIČ

Harmonikarji na izbirnem tekmovanju

SEŽANA — Klub Kraška harmonika (ZKO Sežana) priredi jutri, 10. avgusta, ob 18. uri v Majcnih pri Storjah izbirno področno tekmovanje za "Zlato harmoniko" Ljubečna 91. Udeležijo se ga lahko harmonikarji na diatonično harmoniko iz vse Primorske, torej z obeh strani meje. Tekmovanje bo spremljala tričlanska strokovna žirija in najboljši se bodo uvrstili v finalno tekmovanje v Ljubečni. Prijave pri ZKO Sežana, Partizanska cesta 15 (tel. 067-73736) ali pa eno uro pred začetkom tekmovanja kar v Majcnih.

Zahvala RK iz Sežane

SEŽANA — Priobčujemo zahvalo, ki nam jo je poslala v objavo Občinska organizacija Rdeči križ Sežana.

Človek, ki naredi dobro delo, ne potrebuje zahvaljevanj. Tega se zavedamo. A vendarle, radi bi rekli le skromno besedico »hvala«. Hvala vsem, ki ste nam v tej vojni na kakršenkoli način pomagali. Še posebej se zahvaljujemo zamejskim Slovincem iz Nabrežine: organizatorjem koncerta za mir (ŠD Sokol, KD Igo grad, Glasbena zadruga Ars Nova), ki so celoten izkupiček prireditve 4.500.000 lir namenili RK Slovenije, slikarju Claudiu Clari, ki nam je podaril umetniško sliko, ter devinsko-nabrežinski sekciji Slovenske skupnosti za prispevek 500.000 lir. Solidarnost, ki ste jo pokazali zamejski Slovenci v najhujših časih do matične domovine, potrjuje in krepi enotnost slovenskega kulturnega prostora, poglavlja in utrjuje stike med nami ter nam daje vero, da bomo tudi z vašo pomočjo utrdili našo suverenost v Evropi, če že ne v svetu.

koroško poletje

BELJAK

Opatija ob Osojskem jezeru

V petek, 9. 8., ob 20.30: koncert godalnega kvarteta Travnice v sestavi Vladimir Kovač in Vitezslav Zavadilic - violini, Jan Juřik - viola, Antonin Gal - violončelo, pri klavirju Marian Pivka (Janaček, Smetana, Dvořák).

V BAROČNI DVORANI v soboto, 10. 8., ob 20.30: Musica Claudiofensis - koncert baročne glasbe, izvajajo Peter Widsensky - organo di legno, Luciano Contini - baročna lutnja, Michael Posch - baročna blokflavta (Ambrosio, Antonio da Bologna, Deprez, Finck, Isaac, Fogliano, Hofhaymer, Koller Le Milan).

V nedeljo, 11. 8., ob 20.30: Musica Antiqua Croatica s skupino Ensemble Lyra, dir. Igor Pomykalo.

V sredo, 14. 8., ob 20.30: klavirski koncert Rudolfa Buchbinderja in Thomasa Hitzlbergerja (Schubert, Dvořák).

V četrtek, 15. 8., ob 20.30: koncert skupine Guarneri Trio v sestavi Ivan Klansky - klavir, Cenek Pavlik - violina, Marek Jerie - violončelo (Beethoven, Smetana, Dvořák).

V soboto, 17. 8., ob 20.30: koncert violinista Benjamina Schmida ob klavirski spremljavi Alfonsa Kontarskega (Dvořák, Brahms, Prokofjev, Ravel).

V BAROČNI DVORANI v nedeljo, 18. 8., ob 11.30: v okviru ciklusa Mladi umetniki nastopa Wiener Klaviertrio v sestavi Stefan Mendl - klavir, Wolfgang Redik - violina in Marcus Trefny - violončelo (Haydn, Pichner, Beethoven, Dvořák).

V nedeljo, 18. 8., ob 20.30: klavirski koncert Markusa Schirmerja (Chopin).

V ponedeljek, 19. 8., ob 20.30: koncert godalnega kvarteta Wiener Streichquartett v sestavi Werner Hink in Hubert Kroisamer - violina, Klaus Peisteiner - viola, Fritz Dolezal - violončelo in Jasminka Stancul - klavir (Schubert, Dvořák, Schumann).

V BAROČNI DVORANI v torek, 20. 8., ob 19.30: Umetnost improvizacije in Komorna glasba od Dvořaka do Petra Ebena z violinistom Jirijem Hurnikom, violončelistom Jirijem Bartom in pianistom Petrom Ebenom.

V sredo, 21. 8., ob 20.30: Labirint sveta in nebesa src - improvizacije z organistom Petrom Ebenom, povezovalac Arno Patscheider.

V BAROČNI DVORANI v petek, 23. 8., ob 20.30: literarni večer z Michaelom Heltaumom in odlomki iz Altenberga, Raimunda, Nestroyja, Polgarja in Schnitzlerja.

V ponedeljek, 26. 8., ob 20.30: klavirski koncert Rudolfa Buchbinderja in Bernda Marseilla (Beethoven, Dvořák).

V torek, 27. 8., ob 20.30: koncert orkestra Festival Strings Lucerne, solista-violinista Stanley in Daniel Dodds, dir. Rudolf Baumgartner (Vivaldi, Boccherini, Dvor/vak, Mendelssohn-Bartholdy).

BELJAK

Kongresna palača

V nedeljo, 11. 8., ob 10.30: matineja srednjeveške glasbe in plesa s skupino Unbehout Pediculus.

V GRAJSKEM PARKU V DINZLU v ponedeljek, 12. 8., ob 20.30 (v primeru slabega vremena v Kongresni palači ob 21. uri): Paracelsus (Lotte Ingrisch, glasba Gottfried von Einem), rež. Helmut Wiesner (ponovitev 13. 8., ob 20.30).

V petek, 16. 8., ob 20. uri: igra Budapest Festival Orchestra, solist Dezső Ranki - klavir, dir. Ivan Fischer (Dvořák, Beethoven).

V soboto, 24. 8., ob 21. uri: koncert Izraelskega filharmoničnega orkestra, dir. Zubin Mehta (Mozart, Mahler).



V sodelovanju s slovenskimi denarnimi zavodi v Italiji in tremi deželnimi bankami se nadaljuje akcija POMOČ SLOVENIJI '91. Sredstva bodo po sklepu solidarnostnega odbora namenjena ublažitvi posledic vojne v Sloveniji.

Tekoči računi pri slovenskih denarnih zavodih:

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA (Sedež Trst, Agencija Domjo, Agencija Rojan) — 01.6560/54

HRANILNICA IN POSOJILNICA OPČINE — 9626

HRANILNICA IN POSOJILNICA NABREŽINA (Sedež Nabrežina, Filiala Sesljan) — 65283-1

KMEČKA BANKA GORICA (Sedež Gorica, Filiala Krmin) — 61001

HRANILNICA IN POSOJILNICA DOBERDOB — 1720

HRANILNICA IN POSOJILNICA SOVODNJE — 23/7

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA - Filiala Čedad — 02.200/89

Dodatne številke tekočih računov:

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE — 42568/5

CASSA DI RISPARMIO DI GORIZIA — 13160/1

BANCA POPOLARE UDI-NESE — 6986

Sedež solidarnostnega odbora Slovencev v Italiji odgovarja na telefonsko številko SKGZ: 368094; fax 368158.

Pobudo so predstavili včeraj na sedežu Pokrajine v palači Galatti

Tržaška pokrajina ponuja pomoč prizadetemu prebivalstvu Hrvaške

Tržaška pokrajina se je odločila, da bo pristopila na pomoč sedaj zelo prizadeti Hrvaški. Podobno pobudo je sprejela, ko je šlo za primer Slovenije, čeprav tega "emergenčnega" stanja v sosednjih republikah ni mogoče primerjati. V Hrvaški se kljub premirju nadaljujejo ostri spopadi s prelivanjem krvi, kar vsa javnost ostro obsoduje.

Kaj pa bo Pokrajina naredila? V njenem okviru je bil ustanovljen koordinacijski odbor, ki usklajuje razne pobude za pomoč prizadetima republikama. Vzpostavljene so bili na primer stiki med Rdečima križema Kopra in Trsta, kar je že obrodilo konkretne sadove.

O vseh teh vprašanjih je tekla beseda na včerajšnjem sestanku, kateremu je predsedoval predsednik Pokrajine Crozzoli in katerega so se poleg njega udeležili župani Trsta Richetti, Devina-Nabrežine Caldi, Doline Pečenik ter podžupani Milj Mutton, Zgonika Milič in Repentabra Križman. Poleg njih so na sestanku sodelovali koprski župan Aurelio Juri, poslanec italijanske manjšine v slovenskem parlamentu Battelli ter predsednika skupščine in izvršnega odbora Unije Italijanov Antonio Borme in Maurizio Tremul. Prisoten je bil tudi predstavnik koprskega Rdečega križa Ivo Pišec. Napovedan je bil tudi puljski župan Luciano Del Bianco, ki pa se srečanja ni mogel udeležiti.

Stanje v Hrvaški je dramatično. Potrebujejo predvsem pomoč na zdravstvenem področju: številno ranjenec je visoko, strukture pa ne morejo zadostiti potrebam tega emergenčnega stanja. Tisti, ki so v tej civilni vojni plačali najvišji davek, so otroci in ostareli. V Pulju je že sedaj 2.000 beguncev, predvidevajo, da jih bo v Istri v kratkem prišlo okrog 30.000. Po besedah predstavnika Rdečega križa se bodo namestili v Portorožu, kjer jih bodo v sedanjih krizi turizma namestili po hotelih. Vendar pa se postavlja vprašanje, kaj bo z njimi. V kratkem bodo te osebe potrebovale tudi gmotno pomoč, in kdo jim bo jo nudil?

Na sestanku je bilo predvsem poudarjeno, kako je treba onkraj meje najprej rešiti ekonomsko vprašanja, ustvariti je treba pogoje za nadaljnje sodelovanje, za ustanavljanje novih mešanih družb, ustanov kot sta na primer BIC ali AEGIDA. To pot za rešitev vprašanja so posebej nakazali in se zanj tudi zavzeli podžupani Milj, Zgonika in Repentabra. Obžalovano je bilo tudi dejstvo, kot je podčrtal devinsko-nabrežinski župan Caldi, da pobuda ES ni imela uspeha in zaželeno, da bi se "trojka" ponovno vrnila v Beograd, vendar z odločnejšimi nameni. Mir, dialog in solidarnost so bile



besede, ki so bile najbolj uporabljene na včerajšnji tiskovni konferenci, poleg tega pa obžalovanje, da je do takšnega stanja sploh prišlo.

Prišlo je tudi do izraza, da je treba celotno vprašanje v večji meri "internacionalizirati", potrebna je večja vloga ES in drugih držav, predvsem pa, kot je poudaril predsednik pokrajine Crozzoli, od italijanske vlade doseči, da s svojo (veliko) diplomatsko zmoglostjo skuša prispevati za pomiritev tega vzdušja in za vzpostavitev normalnih razmer življenja za prebivalstvo onkraj meje, ki naj nato v miru odloča o svoji usodi.

Torej pomoč Hrvaški (sedaj je je še zelo malo), solidarnost, iskanje dialoga in iskanje poti za doseg miru na tem območju.

Za srečanje je dal pobudo koprski župan Aurelio Juri, poleg njega pa so bili na sestanku prisotni tudi drugi vodilni predstavniki italijanske manjšine, ki so spregovorili o tej problematiki, predvsem pa, kako manjšina onkraj meje gleda na ta vprašanja. O tem poročamo ločeno.

A.S.
Na sliki (foto Magajna) včerajšnje srečanje na pokrajini.

DUS prvič sprejelo priziv proti tržaškemu regulacijskemu načrtu

Deželno upravno sodišče je pred kratkim prvič sprejelo neki priziv proti varianti 25 splošnega regulacijskega načrta tržaške občine. Priziv je vložil Francesco Urdih, zadeva pa območje med Novo cesto za Opčine ter ulicama Somma in Jacopone da Todi v bližini kompleksa Le Beattitudini pod Ferlugu nad Trstom, kjer ima Urdih neko zemljišče.

Celotna zgodba se je pričela leta 1977, ko je tržaški občinski svet odobril novi regulacijski načrt. Občinska uprava je tedaj določila omenjeno območje kot gozdno, čeprav je v skladu s prejšnjimi občinskimi regulacijskimi normami že poprej bilo pozidano (na njem stoji sedem vil), z izjemo terena, ki je last Francesca Urdiha. Slednji je med sprejemom novega tržaškega občinskega urbanističnega normativa vložil ugovor proti omenjenemu določilu variante 25, a občinska uprava je na svojem stališču vztrajala in v tem jo je naposled podprla tudi deželna uprava, ko je leta 1981 odobrila varianto 25.

Deželno upravno sodišče se je zdaj 14 oziroma 10 let po tistih dogodkih končno izreklo, in sicer, kot rečeno, v prid Franciscu Urdihu. S tem pa zgodba še ni zaključena. Tržaška občinska uprava ima namreč zdaj možnost, da vloži priziv na Državni svet proti razsodbi Deželnega upravnega sodišča. Po drugi strani pa tudi ko bi razsodba Deželnega upravnega sodišča bila dokončna, še ni rečeno, da je teren Francesca Urdiha postal zazidljiv. Po mnenju nekaterih občinskih funkcionarjev bi za to moral tržaški občinski svet sprejeti posebno varianto regulacijskega načrta.

Predsednik prenovljene Unije Italijanov Antonio Borme ponovno dela v prvi vrsti

Včeraj so se v Trstu mudili nekateri vodilni predstavniki italijanske manjšine z onstran meje, ki skupno s pokrajinsko upravo načrtujejo nekatere posege za podporo Hrvaški. Na srečanju, ki je bilo v palači Galatti, je tekla beseda, predvsem s strani predstavnikov italijanske manjšine v Jugoslaviji, o položaju narodnosti, oziroma kako že itak v dveh republikah razdeljena skupnost doživlja te trenutke in kako gleda na svoje perspektive, ko se govori o mejah in ko se ji v Hrvaški v sedanjem stanju kratijo že pridobljene pravice. Nekatere skupnosti namreč vevajo, da bodo morale z obnovitvijo jesenske dejavnosti prekiniti svoje delo zaradi ukinitve finančnih prispevkov s strani hrvaške vlade.

Tako ugotavlja Antonio Borme, sedanjí predsednik skupščine Unije Italijanov. Po dolgih letih je ponovno prevzel odgovorno vlogo v Uniji Italijanov. Zaradi svoje preteklosti ni bil "rehabilitiran", ta beseda mu ni po godu, želi pa poudariti, da je bil ponovno "vključen" v delovanje te sedaj prenovljene organizacije, ki ima zelo razvejano dejavnost.

Gospod Borme, najprej provokativno vprašanje je bil misovski tajnik Massimo Fini v Beogradu in med drugim zahteval, naj se Istra in Dalmacija vrne Italiji. Kaj menite o tem?

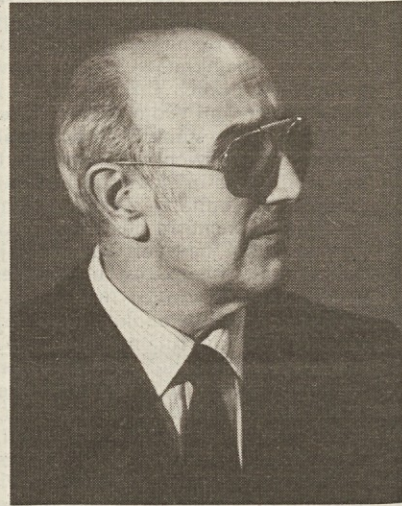
O podobnih pobudah ne bomo dajali ocen, saj je jasno, da so zgodovinsko anahronistične in s političnega vidika škodljive.

Kot vidni predstavnik manjšine kako ocenjujete sedanjí položaj?

»Kot manjšina smo prepričani, da je to problematiko treba rešiti po mirni poti in v okviru veljavnih zakonov. Veliko se sedaj govori o mejah, ne samo med Hrvaško in Slovenijo, ampak o državni meji. Ali so bile povojne odločitve pravilne, bo lahko samo zgodovina dala dokončno oceno. Mislim pa, da meje takrat niso bile na najboljši način urejene. Velika večina Istranov je bila takrat italijanske narodnosti, zaradi česar bi bila potrebna drugačna rešitev. Vsakdo pa ima pravico, da pove svoje mišljenje in da pove, da nasprotuje taki rešitvi.

Kaj torej zahtevate?

»Smo vsekakor za ohranitev teh meja. Kot manjšina pa se moramo zavdati, da smo lahko instrumentalizirani. Zavedati se moramo, da že 50 let pričakujemo, da se rešijo naši problemi. Ni dvoma, da pripadniki naše manjšine živijo bolje v Sloveniji kot pa v Hrvaški, treba pa je tudi upoštevati, da je bilo po podatkih popisa leta 1981 (zadnji se niso znani) Italijanov v Sloveniji okrog 2.000, na hrvaškem



Antonio Borme

ozemlju pa okrog 13.000. Manjšina je živila v dveh republikah, bila je različno "zaščitena" tudi zato, ker so pač obstajali drugačni pogoji.

Sedanja situacija gotovo ustvarja nove težave vaši manjšini. Kako gledate na razvoj dogodkov?

»Poudariti je treba, da se trenutno nahajamo v slabšem položaju. Vzdušje, ki vlada v Istri, je sicer dokaj mirno. Prihajajo begunci, vendar skoraj vsi nanje gledajo kot na turiste in ne pomislijo, da bo problem kmalu izbruhnil. Kot italijanska manjšina pa smo v tej situaciji dvakrat prizadeti: prvič kot manjšina, ki že itak ima svoje probleme in drugič zato, ker teh problemov v tej situaciji ni mogoče reševati.

Ste torej v obdobju stagnacije, ali pa opazate, da se vam kot narodnostni skupnosti kratijo pravice?

»V Hrvaški smo v fazi nazadovanja glede na pravice, ki smo jih doslej imeli. Ukinjajo se komisije v republiški vladi, težave so s finansiranjem raznih skupnosti, ki bodo morale prekiniti svoje delovanje, če se stvari ne bodo spremenile.

Obstajajo znaki, da bi se stvari mimo sedanjega emergenčnega stanja lahko spremenile?

»Zaenkrat ne. Smo namreč pred pravo "hrvatizacijo" Istre. Postavljajo se na primer novi pretvorniki, ki motijo in zasenčujejo oddaje italijanskih mrež, prirejajo pa se tudi številni simpoziji in srečanja, na katerih se v bistvu govori le o tem, kako da je bila Istra samo hrvaška.

Kako pa kot organizacija gledate na vse te probleme?

»Položaj italijanske manjšine je zelo "majav". Vedno smo izpostavljeni raznim političnim pritiskom. Sedaj je prišel na dan problem o meji med republikama, o katerem se mnogo govori. V tej situaciji želimo, da pride do dogovora med Slovenijo in Hrvaško ter v sodelovanju z Italijo, da kot narodnostna skupnost ostanemo enotni. Zavedati se moramo, da morajo manjšine ostati čim bolj odprte zunanemu svetu, sicer nimajo možnosti obstoja in razvoja. Samo v tem okviru bomo lahko rešili naše probleme. Kot manjšina smo proti mejam.

V tem okviru kot manjšina apeliramo na vse, na tej strani meje, kot v mednarodnih krogih, da bi prišlo do miru, do medsebojnega spoštovanja in da bi se vsi ljudje dobre volje zavedli, kako so te vrednote važne za rast vsakega človeka, manjšine, naroda in države.

ALEKSANDER SIRK

Dve milijardi Dežele Centru za raziskave

Deželni odbor je na predlog deželnega odbornika za šolstvo Silvana Antoninija včeraj sklenil, da bo podelil 2 milijardi lir prispevkov Centru za znanstvene in tehnološke raziskave pri Padričah. S temi sredstvi naj bi dogradili novo poslopje za Mednarodni center za genetsko inženirstvo in biotehnologijo. Zgradba bo obsegala 20 tisoč kubičnih metrov, v njej pa bo okrog 4 tisoč kvadratnih metrov uporabnih površin. Stavba bo dvonadstropna, razpolagala pa bo tudi z obsežnimi kletnimi prostori, v katerih bodo predvidoma hlevi za poskusne kunce in druge živali.

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem za izraze sožalij, ki smo jih bili deležni ob izgubi naše drage

Luci Marega

SVOJCI

Milje, Trst, 9. avgusta 1991

Vsdržavni voditelj DSL se te dni mudi v našem mestu

Predstavniki italijanske manjšine so bili tudi pri Petruccioliu

Član vsdržavnega koordinacijskega odbora Demokratične stranke Leviče Claudio Petruccioli, ki se te dni mudi v Trstu, je včeraj sprejel delegacijo Unije Italijanov, ki so jo sestavljali predsednik Borme, predsednik izvršnega odbora Tremul in predstavnik italijanske manjšine v slovenski skupščini Battelli. Voditelju DSL, ki sta ga spremljala deželni podtajnik te stranke Costa in član pokrajinskega vodstva Spadaro, so predstavniki italijanske manjšine orisali trenutni spremeni položaj Italijanov v Istri po dramatičnih dogodkih v Sloveniji in Hrvaški, pa tudi po pozitivnih znakih, ki jih je glede številčnosti manjšine dal zadnji popis prebivalstva. Predvsem so manjšinski predstavniki podčrtali nujnost ustreznih pobud italijanske vlade v podporo politični, gospodarski in kulturni dejavnosti manjšine. Na srečanju je bil tudi podčrtan pomen zaščite pravic manjšine - v sklopu procesa za uveljavitev pravice do samoodločbe narodov - in torej zaščite enotnosti manjšine in enakih pravic v

Sloveniji in Hrvaški. Vsi udeleženci srečanja so soglasno obsodili vojno in nasilje kot sredstvo reševanja političnih sporov in so se zavzeli za pot pogajanj brez umetnih poenostavljanj in nacionalističnih ekscesov.

Protest pred Občino Devin-Nabrežina

Nestalni delavci službe za oskrbo na domu, vzgojno-zaposlitvenega centra, otroških vrtec in spremljevalci handikapiranih otrok občine Devin-Nabrežina so včeraj demonstrirali pred sedežem Občine z zahtevo po gotovosti svojega delovnega mesta. Okrog 25 oseb se namreč že več let ukvarja z dejavnostmi, ki so bistvenega pomena za prebivalstvo, vendar brez garancij, da bodo delovno mesto tudi ohranili. Odbornik Corigliano, s katerim so se sestali, je sicer izrazil pripravljenost, da se zadeve lotijo, a je obenem poudaril težko gospodarsko-finančno stanje Občine. Pogajanja se bodo pričela po 15. avgustu.

član pokrajinskega vodstva Slovenske skupnost David Zlobec prišel do 2. nadstropja, je našel oprta glavna vrata, a vse luči so bile prižgane, omare odprte, na tleh pa so bili razni dokumenti in papirji. Zlobec je nemudoma obvestil še druge člane vodstva in skupaj so skušali ugotoviti, kaj so neznanec odnesli. Z izjemo omenjene vsote denarja, ki so ga zbrali z raznimi prispevki, ni nič manjkalo. Na predalu, v katerem je bil denar, so bili vidni znaki vloma, a na tleh so našli britvico.

Z zadevo se bo sedaj ukvarjala policija, katero so takoj obvestili.

Kraška ohcet: v Repnu priprave v polnem teku

Čeprav nas od letošnje Kraške ohceti ločita še dva tedna, so v repnabrabrski občini, predvsem pa seveda v Repnu, že stekle priprave na to prav gotovo največjo in najbolj reprezentativno folklorno poletno in družabno prireditev tudi pri nas.

Največ dela in skrbi imata morda prav nevesta in ženin - tokrat Martina Lozej od Sv. Ivana in Gorazd Pučnik iz dolinske občine. Poročila se bosta v ljudskih nošah, po starem običaju in še prej opravila tudi slovo od »ledih« stana.

Vse ostalo delo je na ramenih organizatorjev prireditve in seveda na domačinih. Lastniki hiš bodo za to priložnost poskrbeli, da bodo balkoni in okna lepo okrašeni s cvetjem. Dekleta so medtem že izdelala papirnato cvetje za okrasitev brinjevih slavlolkov, ki bodo postavljeni na čast gostom.

Na delu so tudi domače gostilne, restavracije in osmice, ki bodo od četrtega, 22. t.m., ko se bo prireditev v zvezi s kraško ohceto začela, pa vse do nedelje, kot vedno, zasedene s številnimi gosti, katerim bodo ponudili razne domače dobrote, med temi na prvem mestu kuhane štruklje, domače klobase, pršut in seveda dobro vino.

Martina, ki bo, kot smo zapisali, oblečena v domačo nošo, je več delov te podedovala od doma. Sama je lepo izvezla »karpon« - to je šal, ki se nosi okrog ramen.

Skupina žensk, ki že dve leti obiskuje tečaj za izdelavo ljudskih noš - vodi ga Marta Košuta, pobudo za tečaj pa je dalo domače društvo Kraški dom - je med tem izdelala krilo in gornji del poročne obleke. Kakšna pa bo, tega ne smemo še zapisati, ker mora vse ostati tajnost, nam je po telefonu povedala Vesna Guštin.

K moški poročni obleki spada seveda tudi klobuk. »Ne vem, če bo to trideseti ali že enaintrideseti klobuk, ki sem ga napravila za to ohcet,« nam je povedala Adalgisa Biekar, ki smo jo

dobili doma v Škedenju, ko je ravno pripenjala na poročni klobuk velik šop umetnega cvetja.

Včasih so na klobuk pripeli sveže cvetje; danes je šopek iz umetnega cvetja, da dalj časa traja. Tu imam klobuk za ženina, pa še za enega od svatov. Klobuk je iz črnega filca. Krajci morajo biti široki devet centimetrov. Okrog klobuka je ovit črn svilen trak, ki sem ga zaključila s kokardo.

To je poletna verzija poročnega klobuka. Prvega, ki ga je gospa Adalgisa izdelala, je bil »frkinder«, napravljen iz krzna.

Na tisti prvi ohceti sem bila tudi sama oblečena v nošo. Poseben avtobus poln žensk in deklet v ljudskih nošah iz Škedenja, pa tudi iz dolinske občine, nas je prepeljal v Repen. Bilo je zelo lepo; morda, ker je bila to prva takšna prireditev, ali pa ker smo bili vsi precej bolj mladi.

Potem se je Adalgisa še nekajkrat oblekla v ljudsko nošo in je v nošo oblekla tudi svojo vnukinjo. Sedaj se ne udeležuje več sprevedov v nošah, je pa redna obiskovalka »kraške ohceti«.

Vesela sem bila, ko sem na lanski videla toliko mladih, oblečenih v ljudsko nošo. Če so jih podedovali od svojih, je to zelo lepo, da se ta stara oblačila ohranjajo.

Od vsakega poročnega para je gospa Adalgisa prejela tudi konfete. Vesela je bila teh daril, ki jih skrbno čuva na svojem domu.

»Upam, da to ne bodo moji zadnji klobuki in da jim bom lahko izdelala tudi za prihodnje ohceti,« nam je ob koncu že dodala.

In ker smo zapisali, da bo začetek letošnje kraške ohceti v četrtek, 22. avgusta, naj dodamo, da bodo dan prej, to je v sredo, v Kraškem muzeju predstavili brošuro z lanskega poletnega raziskovalnega tabora.

NEVA LUKEŠ

Odnegli so 300 tisoč lir raznih prispevkov Neznanci na sedežu SSk

Po prvih izsledkih kaže, da vlom v sedež Slovenske skupnosti v Ul. Machiavelli 22 nima političnega ozadja in da so prostore obiskali navadni tatovi. Zmanjkalo je namreč 300 tisoč lir, ki so bile v zaklenjenem predalu pisarniške mize. Vse ostalo, od dokumentov, ki so bili sicer razmetani po tleh, jih očitno ni zanimalo.

Prostore v Ul. Machiavelli, v katerih imajo sedež tudi druge slovenske organizacije (Dobrodelno društvo, Vincencijeva konferenca...), so neznanci (ali neznane) verjetno obiskali prednočnim. Ko je včeraj okrog polдне

Ribiči brez dela, po oceni KZE pa pojav ni nevaren za kopalce

Naše morje vse bolj zaskrbljujoče cveti, nihče pa ne ve, kateri so vzroki

Alge v našem zalivu bohotno cvetijo in povzročajo težave vsem, ki imajo tako ali drugače opravka z morjem. Med najbolj oškodovanimi so vsekakor ribiči, saj so že dva tedna križem rok. Sluzaste tvorbe jim namreč preprečujejo, da bi uporabljali svoje mreže. Prav zaradi tega sta bila predsednik Ribiške zadruge Furlanije-Juljske krajine Giuseppe Millo in predsednik Zadruga tržaškega ribjega trga Fabio Drassich včeraj na obisku pri tržaškem županu Richettiju in pri deželnem odborniku za industrijo Saru, katerima sta obrazložila svoje potrebe in zahteve.

Župan Richetti je predstavnika ribičev sprejel skupno z odbornikom za okolje Codarinom in z ravnateljem Laboratorija za morsko biologijo v Brojnici prof. Specchijem. Richetti je zagotovil svoje posredovanje pri deželnih in, če bo potrebno, pri državnih oblasteh, da bi prizadetim ribičem bila priznana primerna odškodnina. Poleg tega bo tržaška občinska uprava tudi sama sodelovala pri čiščenju morja z uporabo posebnih plovil.

Tudi deželni odbornik Saro je ob obisku Millo in Drassicha izrazil veliko zaskrbljenost zaradi položaja, v katerem se je v naši deželi znašlo več kot 150 ribičev in drugih zaposlenih v ribiškem sektorju. Po približnih ocenah naj bi gospodarska škoda dnevno znašala 7 do 8 milijonov lir. Saro je s tem položajem včeraj brzojavno seznanil ministra za trgovinsko mornarico Facchiana in ga pozval, naj posreduje pri vladi, da bi ustrezno ukrepala. Saro je poleg tega zagotovil, da bo deželna uprava napravila vse, kar je v njeni moči, za ublažitev gospodarske in druge škode, ki nastaja zaradi izrednega morskega cvetenja.

Medtem pa ostaja odprto vprašanje, čemu je pravzaprav treba pripisati ta pojav. Dosedanje razlage so namreč v glavnem odpovedale. Po najnovejših znanstvenih dognanjih naj bi namreč izredno cvetenje ne bilo povezano z onesnaženostjo morja, pa tudi ne s klimatskimi dejavniki, vsaj ne na način, kot so doslej razlagali nekateri morskologi. Da so znanstveniki v zadregi, smo se v teh dneh lahko tudi sami prepričali. Nihče izmed morskih biologov, na katere smo se obrnili za pojasnila, nam namreč ni hotel kaj prida povedati, češ da jih veže dogovor, po katerem naj bi vse informacije znanstveniki iz Furlanije-Juljske krajine, Slovenije, Hrvaške in Veneta javnosti posredovali prek uradnih sporočil Observatorija za severni Jadran. Le-ta pa doslej izdal dve tiskovni sporočili, eno 10. in drugo 16. julija. V obeh je omenjena rastoča prisotnost sluzastih tvorbo, ni pa nobene razlage, zakaj in



kako te tvorbe nastajajo. Videli bomo, ali bodo kaj bolj zgovorna bodoča sporočila.

O zadevi pa je včeraj izdala tiskovno sporočilo Tržaška krajevna zdravstvena enota, in sicer dokaj pomirjujoče. Po krajšem opisu pojava sluzastih tvorbo je v sporočilu rečeno, da na osnovi dosedanjih izkušenj in spoznanj izredno morskogo cvetenja ne predstavlja nikake nevarnosti z zdravstvenega vidika za kopalce.

Ob koncu naj še omenimo, da se je o vprašanju morskega cvetenja včeraj

oglasilo tudi Avtonomno letovišarsko in turistično podjetje za Trst in njegovo obalo, kot se po novem imenuje letovišarska ustanova. Vodstvo podjetja je pozvalo deželno upravo, naj poskrbi za čiščenje morja s posebnimi plovili, tako da bi cvetenje morja povzročilo čim manj škode zlasti turizmu.

Na sliki (foto Križmančič): sluzaste tvorbe so povsem spremenile podobo našega morja.

Načrtovane hitre železniške povezave zajemajo tudi progo Benetke - Trst

Tržaški župan Franco Richetti zagotavlja, da hitre železniške povezave ne bodo obšle našega mesta, čeprav prog Trst - Benetke zaenkrat ni predvidena v načrtih o posodabljanju italijanskega železniškega omrežja, ki so jih predstavili prejšnje dni. Trenutno so predvidene povezave Turin - Benetke in Milan - Neapelj, dobre možnosti pa ima tudi izgradnja proge Milan - Ventimiglia.

O Trstu v teh načrtih ni govor, vendar župan Richetti pravi, da obstaja nedvoumna obveza državnih železnic, da bodo v kasnejši fazi povezave potegnili do našega mesta. V tem smislu gre razumeti dopis, ki ga je Richettiju naslovil izredni upravitelj državnih železnic Necci in v katerem je natančno poročilo o posegih, ki so potrebni za modernizacijo in okrepitev železniških infrastruktur, ki se nanašajo na Trst.

V poročilu, ki so ga izdelali pri Ustanovi državnih železnic, je poleg cele vrste izboljšav in novih objektov, predvidenih za Furlanijo-Juljsko krajino in poleg vprašanja prilagoditve nekaterih predorov na odseku Trst - Tržič (omogočili naj bi prevoz večjih tovorov), posebej omenjeno, da bodo preuredili odsek Trst - Benetke in tako omogočili večje hitrosti. Ta poseg sodi v okvir sistema hitrih prog v severni Italiji. Po prvi fazi (Turin - Milan - Benetke) se bodo lotili še povezave Benetke - Trst. Načrt okrepitev celotne povezave Zahod - Vzhod, vključno s Trstom, je torej jasen, zaključuje Richetti, in Občina si bo kot doslej prizadevala, da bo do tega tudi prišlo.

Prva številka glasila SPGZ Klic Primorske

V teh dneh je izšla prva številka Klica Primorske, glasila pred tremi meseci ustanovljene Slovenske gospodarske prosvetne skupnosti. Gre za list manjšega formata, ki bo — vsaj za zdaj — izhajal mesečno na osemih straneh ter objavljal članke v slovenščini in italijanščini. Prva številka prinaša na uvodnem mestu krajše razmišljanje predsednika DEMOS-a Jožeta Pučnika o samostojni Sloveniji ter uvodno misel predsednika SPGZ Borisa Gombača, ki je tudi odgovorni urednik časopisa. V notranjih straneh najdemo nekaj polemčnih zapisov proti dosedanjim vodstvenim strukturam slovenske narodnostne skupnosti v Italiji, zlasti proti SKGZ, tri polemične zapise proti Primorskemu dnevniku, razmišljanje Vinka Levstika o gospodarskem poslanstvu Krasa, pismo o naronostni usodi openske župnije, na zadnji strani pa je prvo nadaljevanje pripovedi Irene Zerjal Njene celine.

List je bil javnosti predstavljen včeraj v video dvorani gledališča Miela v Trstu. Odgovorni urednik Gombač je izrazil upanje, da bo list v kratkem prerasel v tednik in da bo prisoten na vsem narodnostno mešanem območju od Trsta do Kopra in še nižje v hrvaški Istri, že v prvi fazi pa da ga bo mogoče kupiti v vseh tržaških kioskih. Gombač je povedal, da se bo Klic Primorske kot sicer celotna SPGZ zavzel za razčiščenje vprašanja, kdo in kako je doslej upravljal sredstva, ki so za slovensko manjšino v Italiji prihajali iz javnih blagajin in še zlasti iz Slovenije oziroma Jugoslavije, in izrazil prepričanje, da bi se ta sredstva v bodoče morala stekati v javno finančno družbo, ki naj bi jo upravljalo od celotne manjšine demokratično izvoljeno vodstvo.

Omenimo naj, da sta bila na včerajšnji predstavitev povabljeni tudi tržaški župan Richetti in predsednik Dežele Biasutti. Ne enega ne drugega ni bilo, a oba sta se za odsotnost opravičila, Biasutti pisno.

gledališča

Gledališče Verdi
Jesenska simfonična sezona 1991
Pri blagajni gledališča Verdi lahko dvignete ali potrdite abonma za reda A in S.

Miramarski park - Luči in zvoki
Jutri ob 21.00 in ob 22.15 (v italijanščini) LUČI IN ZVOKI.

Ponovitve si sledijo vsak torek (ob 21.00 v angleščini in ob 22.15 v italijanščini), četrtek (ob 21.00 v nemščini in ob 22.15 v italijanščini) ter ob sobotah (ob 21.00 in ob 22.15 v italijanščini).

razstave

V TK galeriji je na ogled skupinska poletna razstava s posebnimi popusti.
Muzej Revoltella - Galerija moderne umetnosti, Ul. Diaz 27, pod pokroviteljstvom Odborniškega za kulturo tržaške občine je odprta razstava z naslovom L'OTTOCENTO RITROVATO. Do 15. t. m. so na ogled restavrirane slike in skulpture, ki so bile shranjene v muzeju. Urnik: vsak dan od 10. do 13. in od 17. do 20. ure (zaprto ob torkih).

Na sedežu letovišarske ustanove v Sesljanu bo do 24. t. m. na ogled razstava slikarke CLAUDIE RAZE in kiparja GIORGIA BENEDETTIJA. Urnik: 9-13, 16-19, ob praznikih zaprto.

kino

ARENA ARISTON (poletni kino) - 21.30 Ghost, i. Patrick Swayze, Demil Moore.

EXCELSIOR - Zaprto.
EXCELSIOR AZZURRA - Zaprto.
NAZIONALE I - 16.30, 22.15 *Il signore delle mosche*.

NAZIONALE II - 16.30, 22.15 *Non dirle chi sono*, i. Steve Guttenberg.

NAZIONALE III - 16.30, 22.15 *La gattina di una vergine ultrasesso*, porn., □□

NAZIONALE IV - 15.45, 21.30 *Balla coi lupi*, r.-i. Kevin Costner.

GRATTACIELO - 17.30, 22.15 *Sua maestà viene da Las Vegas*.

MIGNON - Zaprto.

LJUDSKI VRT - 21.15 *Dik Tracy*.

EDEN - 15.00, 22.00 *Moana la preda bionda e i suoi stalloni*, porn., □□

CAPITOL - 17.45, 22.10 *Amleto*, r. F. Zeffirelli, i. Mel Gibson, Glenn Close.

LUMIERE - Zaprto.

ALCIONE - Zaprto.

RADIO - 15.30, 21.30 *La bestia del peccato*, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

čestitke

V sredo se je Mariji in Srečku zamejal ROK. Malega korenjaka se iskreno veselijo, mami in očku pa čestitajo prijatelji iz Vižovelj.

Danes praznujeta 55 letnico poroke

CECILIA in PEPI RUDEŽ

Iskreno jima čestitajo Pino, Alenka, Laura ter Alessia, Jasmin in Peter.

razne prireditve

ŠD Union organizira »Poletni praznik« v Podlonjerju pri Ljudskem domu; ples in eno-gastronomski kioski jutri in nedeljo, 11. avgusta. Sodelujejo Mara, Neva, Cesare in drugi glasbeniki; razna tekmovalna in družabna igre. V primeru slabega vremena bo prireditev v stavbi.

Zadruga »Praprot« organizira 3. PRAZNIK PIVA jutri, 10. avgusta, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 20.30 ples z ansamblom L. Furlan; v nedeljo, 11. avgusta, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 18.30 igre za otroke in ob 20.30 ples z ansamblom Taims.

ŠD Vesna prireja jutri, 10. in v nedeljo, 11. avgusta na vrtu Ljudskega doma v Križu VAŠKO ŠAGRO. V nedeljo ob 21. uri žrebanje loterije.

»Veselo šagro« organizira ŠZ SLOGA v borovem gozdičku pri športnem igrišču v Trebčah jutri, 10. in v nedeljo 11. avgusta ob 18. ure dalje. Zabaval bo narodnozabavni ansambel »Zvezde« do 24. ure. Obiskovalce čakajo jedi na žaru, sladice in dobra kaplica. Čisti izkupiček je namenjen delovanju društva, zato toplo vabljeni.

ŠD Zarja vabi na tradicionalni športni praznik, ki bo 10., 11., 14., 15., 17. in 18. avgusta na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici. Za prijetno razpoloženje bosta igrala ansambla Happy Day in Zvezde.

prispevki

V spomin na gospo Lojzko Godnik darujeta Lida in Glauko Turk 50.000 lir za SKD Barkovlje.

V spomin na pok. Ido Bukavec roj. Cotič daruje Dora Indri (Sv. Križ) 20.000 lir za cerkveni pevski zbor s Proseka.

V isti namen darujeta Dorka in Ivanka Štoka 20.000 lir za cerkveni pevski zbor s Proseka.

V spomin na Mimija daruje žena Olga 500.000 lir za Ljudski dom v Trebčah, 100.000 lir za sekcijo PDS DSL Z. Kralj, 100.000 lir za ŠD Primorec, 100.000 lir za KD Primorec, 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlih partizanov v Trebčah, 200.000 lir za godbo V. Parma, 100.000 lir za osn.š. P. Tomažič in otroški vrt, 200.000 lir za gradnjo Ljudskega doma na Opčinah in 100.000 lir za tržaško Delo.

V spomin na Angela Kralja daruje Valeria Danieli 20.000 lir za Godbo V. Parma.

razna obvestila

ANPI—VZPI, ANED in ANPPIA obveščajo, da bodo uradi v avgustu zaprti zaradi počitnic.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje obvešča, da bodo uradi zaprti do 17. avgusta.

Sindikat CGIL v Nabrežini obvešča, da bo urnik patronata INCA—SPI v mesecu avgustu ob torkih od 9. do 12. ure in ob četrkih od 15. do 17. ure.

KD Kraški dom obvešča, da se bo tudi letos odvijal poletni center in sicer od 19. do 31. t. m. od 9. do 13. ure. Vpisovanje in dodatne informacije pri Vesni Guštin tel. 327124.

Zdrženje aktivistov in invalidov NOB obvešča, da bo pisarna zaprta od 12. do 17. avgusta.

Zadružni center za socialno dejavnost obvešča, da bo urad zaprt od 12. do 17. avgusta. Za nujne primere se lahko telefonira v popoldanskih urah na št. 213940.

koncerti

Rumena hiša

V četrtek, 22. t. m., ob 20.30 bo na sporedu koncert skupine Basso Nevio Jazz Quartet.

Milje

V okviru praznika Obnove komunistične prisotnosti, ki bo od 9. do 15. t. m. na pomolu v Miljah, bo nocoj ob 20.30 na sporedu koncert skupine MUJA DOC BAND.

včeraj - danes

Danes, PETEK, 9. avgusta 1991

JAROSLAV

Sonce vzide ob 5.57 in zatone ob 20.24 - Dolžina dneva 14.27 - Luna vzide ob 4.55 in zatone ob 19.52.

Jutri, SOBOTA, 10. avgusta 1991

LOVRENC

PLIMOVANJE DANES: ob 3.54 najnižja -67 cm, ob 10.31 najvišja 46 cm, ob 16.10 najnižja -24 cm, ob 21.51 najvišja 48 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 30.4 stopinje, zračni tlak 1012,7 mb. narašča, veter 4 km na uro južnik, vlaga 46-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 25,7 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Dennis Mattosovich, Agnese Piccoli, Massimo Minca, Nicole Ferrari, Giada Le Rose, Giulio Voch, Ludovico Sichenze.

UMRLI SO: 91-letna Maria Pozar, 66-letna Bianca Tronu, 63-letni Piernmartino Mulinanti, 77-letna Lucia Scherian, 75-letna Albina Razza, 82-letni Dante Subbi, 83-letni Ettore Ruggeri, 81-letni Edmondo Piccoli, 89-letna Aurelia De Bosizio, 81-letna Maria Gurian.

SLUŽBA LEKARN

do ponedeljka, 5. do sobote, 10. avgusta 1991

Normalen urnik lekarn: 8.30 - 13.00 in 16.00 - 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Pasteur 4/1 (tel. 911667), Drevored XX septembra 4 (tel. 371677), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124). PROSEK (tel. 225141, 225340) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX septembra 4, Ul. dell'Orologio 6, Milje - Mazzinijev drevored 1.

PROSEK (tel. 225141, 225340) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. dell'Orologio 6 (tel. 300605).

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL

NA DOM TEL. 350505

URAD ZA INFORMACIJE KZE

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba do 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

mali oglasi

EDI MOBILI

Trst - Ul. Baiaumonti 3 - Tel. 820766

POHIŠTVO IN OPREMA

IŠČEM v najem mahjno stanovanje v okolici Proseka, Opčin ali Križa, primerno za eno osebo. Tel. št. 410404.

NUJNO iščem knjige za tretji razred DTTZ Žiga Zois. Tel. 213282.

UNIVERZITETNA študentka nudi lekcije fizike in angleščine ter kemični inženir nudi lekcije kemije, matematike in fizike. Tel. 229234.

KUPIM rabljeni »Atlas sveta« za osnovne in srednje šole in »Zgodovinski atlas« za srednje šole. Telefon št. 226228 ob uri obedov.

PRODAM Fiat 126 letnik '80. Telefon 040—226408.

PRODAMO domač krompir. Zainteresirani lahko pokličejo na telefonsko številko 229279.

PRODAM Fiat Regato letnik 86 v dobrem stanju. Telefonirati na št. 299798 ob uri obedov.

RIBOGONJICA ZOBEC iz Boljunca obvešča cenjene odjemalce, da ima na razpolago le še majhno količino postrvi. Pohitite z nakupom! Urnik: petek in sobota od 8.30 do 12.30, tel. št. 228297.

IŠČEMO pomočnico za delo v laboratoriju slaščičarne. Telefon 213055 ob času obratovanja trgovine.

Vsa vas prispevala k uspehu šagre KD Rapotec v Prebenegu



Prirejanje vaških praznikov in šager, ki so v teh poletnih dneh v domala vseh krajih tržaške pokrajine in ki privabljajo vedno večje množice obiskovalcev, je dokaj zahtevna stvar in terja veliko dela. Njihov uspeh je v veliki meri odvisen prav od tega, koliko truda je bilo vloženo za njihovo pripravo. Če vzamemo kot primer šagro v Prebenegu, ki je v priredbi KD Rapotec trajala cele štiri dni, moramo zabeležiti, da je domačemu društvu ob tej priliki pomagalo praktično celotno prebivalstvo vasi. Po pospravljanju in očiščenju prostorov so imeli Prebenežani tudi likof, nato pa so se nastavili našemu fotografu za skupinsko sliko. (Foto Magajna)

menjalnica

8. 8. 1991

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST	TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1278,60	1225.—	Japonski jen	9,429	9,10
Nemška marka	749,25	740 —	Švicarski frank	855,98	850.—
Francoski frank	220,14	217.—	Avstrijski šiling	106,468	104,50
Holandski florint ...	664,59	655.—	Norveška krona	191,65	188.—
Belgijski frank	36,346	35.—	Švedska krona	206,09	202.—
Funt sterling	2191,60	2170.—	Portugalski eskudo ..	8,708	8.—
Irski sterling	2002.—	1970.—	Španska peseta	11,963	11,40
Danska krona	193,45	189.—	Avstralski dolar	1008,20	940.—
Grška drahma	6,769	6,50	Jugoslov. dinar	—	230.—
Kanadski dolar	1118,25	1050.—	ECU	1535,25	—

BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611
Filiala Cedad 0432/730-314

Končano dosedanje zavezništvo med KD in DSL V Štarancanu spet levičarska uprava Župan je Michele Degrassi (DSL)

Včeraj okrog prve ure jutraj je občinski svet v Štarancanu odobril programsko poročilo nove tristrankarske koalicije med SDL, PSI in PSDI ter izvolil župana in člane odbora. Na čelu nove levičarske uprave je 24-letni univerzitetni študent Michele Degrassi, ki je na zadnjih upravnih volitvah kandidiral kot neodvisen na listi KPI in nato pristopil v DSL. Degrassi je med najmlajšimi župani v deželi. Odbor bodo sestavljali Graziano Dantignana (PSI), Mauro Andrian (DSL), Michela Glavich (PSI), Giorgio Nogherotto (DSL) in Mauro Regolin (PSDI). Funkcijo podžupana bo imel Graziano Dantignana. Novi župan je v dosednji koaliciji (DSL/KD) opravljal dolžnosti odbornika za socialna vprašanja. Nova tristrankarska koalicija razpolaga v občinskem svetu z enajstimi glasovi, od dvajsetih.

Ob tem velja omeniti, da je leva koalicija že upravljala občino in sicer do leta 1988, ko je prišlo do razprtij med komunisti in socialisti, kar je pripeljalo kasneje do zavezništva med KD in KPI, oziroma DSL. Ta koalicija je bila zelo dolgo kamen spotike v odnosih med KD in PSI, kakor tudi med DSL in PSI.

Z izvolitvijo novega župana in odbora — tako kakor predvideva zakon št. 142/90 — se je enoletna izkušnja sodelovanja med stranko relativne večine in najmočnejšo opozicijsko stranko tudi formalno končala. Začenja se novo obdobje, ki pa se, prav zaradi šibke večine enega samega glasu, na-

poveduje zelo težavno. To v kolikor se ne bodo v prihodnjih mesecih, ali pa ob posameznih pomembnih vprašanjih, koaliciji pridružili zeleni.

Zaenkrat je taka možnost zelo majhna.

Pomembnih vprašanj pa je na dnevnem redu kar precej: od izgradnje marine (prav okrog tega se je namreč skrhalo zavezništvo med KD in DSL), do odobritve Stratuta (to je treba opraviti do 16. oktobra), do pomembnih urbanističnih izbir, tudi v odnosu na sosednji občini Ronke in Tržič.

Sicer pa je seja občinskega sveta potekala v znamenju polemik in hudih medsebojnih obtožb. Zavezništvo med bivšimi komunisti in demokristjani (tej stranki je pripadal župan Franco Brussa) se je končalo na najslabši način. Očitki, obrekovanja, obtožbe so prihajale s strani predstavnikov dveh dosedanjih partnerjev, vendar se svoji vlogi niso odpovedali niti socialisti, ki so bili doslej (pravijo da po zaslugi nekaterih veljakov v tej stranki) izključeni iz upravljanja te pomembne občine na Trziškem.

Kar nekajkrat je bilo slišati očitke, da so koalicijo razbili predstavniki DSL, ki so po eni strani sodelovali pri upravi občine, po drugi strani pa pripravljali novo zavezništvo.

Znaki krize v odnosih med dosedanjima partnerjema so se pokazali pred kakšnim mesecem, vendar je kazalo, da bodo nesporazumi, oziroma nasprotja odpravljani. Odnosi so se menda zaostrili prav okrog vprašanja marine.

Kaj pravijo bivši komunisti? Njihov vodja v občinskem svetu Papais navedla kot glavni razlog ločitve nejasnost v vrstah KD, zlasti pri njenih predstavnikih v odboru in nepripravljenost za opravljanje tako pomembnih nalog, kakor je uprava občine.

Razlogov pa je najbrž še več. Eno je gotovo, dosedanjega atipičnega zavezništva je konec.

V Štarancanu so svojo politično — upravno krizo rešili, vendar se sočasno odpira vrsta novih vprašanj. Bo tak razplet vplival tudi na odnose med političnimi strankami v nekaterih drugih stvarnostih? Recimo v Tržiču, ali pa na občini v Gorici, kjer je že mogoče govoriti o latentni krizi?

Posebno vprašanje pa je trdnost nove koalicije v Štarancanu, oziroma koliko časa bo tako številčno šibka koalicija lahko upravljala občino.

Drevi občinski svet v Doberdolu

Drevi ob 18. uri je napovedana seja občinskega sveta v Doberdolu. Na dnevnem redu zasedanja so v glavnem vprašanja povezana z izvajanjem kolektivne delovne pogodbe in vprašanja v zvezi z osebjem, oziroma prilagoditvijo organika.

Predvidene so tudi interpelacije. Občinski svet se bo sestal v prostori namenjenih glasbenemu pouku.

Naveličani čakati občino so stanovalci poskrbeli sami Končno urejena okolica zadruga Cankar v Pevmi



Stanovalci zadruga Ivan Cankar v Pevmi so dolgo časa čakali, da bo prišel kdo z občine očistiti okolje hiš. Številne mlajše družine, v katerih je precej otrok, so že takoj po vselitvi pričakovale, da bo občina poskrbela za očiščenje javnih površin okrog poslopj. Od takrat so minila že leta in precej obljub, ki pa doslej niso obrodile sadov. Naveličani zaradi stalnega izmikanja so tako stanovalci sklenili, da poskrbijo sami. Izkoristili so poletni čas, si zavahali rokave in del dopusta namenili udarnišnemu delu. Odstranili so gosto zaraščeno rastlinje ob pločniku za hišami, uredili in očistili parcelo med obema poslopjema ter drugo javno parcelo, ki je po odstranitvi kupov kamenja, smeti in gostega rastlinja dobila povsem drugačen videz. Delo je sedaj pri koncu. Stanovalci zadruga Cankar so končno zadovoljni, da se bodo njihovi otroci lahko igrali v urejenem in varnem okolju. Če pa jim kdo omeni občino, jih takoj mine zadovoljstvo in pokažejo na potok črne vode, ki teče ob cesti: »Kar smo mogli, smo si uredili sami, naj pa ne pričakujejo, da bomo mi zamašili tudi luknje na greznicah.

Na sliki (foto Marinčič) »udarniki« iz stanovanjske zadruga Cankar na delu

Zdravniki v bolnišnici zahtevajo poseg sodstva

Zdravniki dveh medicinskih oddelkov goriške splošne bolnišnice so ubrali sodno pot, da bi dosegli izvajanje sklepa upravnega odbora KZE z dne 26.4.1990 glede razporeditve oddelkov. Te dni je več desetih zdravnikov in drugega osebja dveh oddelkov vložilo goriškemu državnemu pravdniku ovadbo zoper »neznane osebe« (šlo naj bi za vodilne funkcionarje KZE). Problem je v tem, da sta oba oddelka nameščena v istem nadstropju glavnega poslopja splošne bolnišnice skupaj z dermatološkim oddelkom, ki pa bi ga morali po omenjenem sklepu KZE preseliti v prenovljene prostore v bivši pnevmološki bolnišnici. Skoraj eno leto je to selitev preprečevalo počasno napredovanje prenovitvenih del. Obnova je sedaj končana in po mnenju zdravnikov ni več razlogov za odlašanje. Toda kljub večkratnim srečanjem, pritiskom in priporočilom vodstvo še vedno odlaša s selitvijo. Zaradi tega so se zdravniki obrnili do državnega pravdnika, da ugotovi, kdo je kriv za neupravičeno zakasnevanje selitve, ki je v interesu vseh zaposlenih predvsem pa bolnikov medicinskih in dermatološkega oddelka. Trije oddelki danes v nemogočih pogojih oskrbujejo skupno do 170 bolnikov (tretjino vseh pacientov v bolnišnici), zato je nevarno in nesprejemljivo, da bi še naprej delovali stlačeni v istem nadstropju, ko pa so drugje prosti primerni prostori. Zdravniki pričakujejo, da sodstvo ugotovi morebitne, tudi kazenske, odgovornosti pristojnih organov in sprejme primerne ukrepe.

Morija rib v kanalu v Fossalonu

Nekaj sto kilogramov rib je poginilo te dni v melioracijskem kanalu »della Vittoria« v Fossalonu. Prve znake morije so ribiči ugotovili 1. avgusta, ko se se odpravili na lov na krape, ki jih je v kanalu izredno veliko. Do tega dne je bil namreč lov prepovedan. Stanje se je v naslednjih dveh, treh dneh izredno poslabšalo in danes ugotavljajo, da so poginile vse ribe.

V kanalu, ki teče skozi izrazito kmetijsko, sicer pa redko poseljeno območje, so bili tudi nekaj kilogramov težki krapci, ki jih je voda v glavnem odnesla v laguno.

Pri pristojni službi KZE skušajo odkriti vzroke množičnega pogina rib. Domneva, da so ribe (krapci) poginili zaradi pomanjkanja kisika se zdi malo verjetna, saj je ta vrsta izredno odporna.

Od jutri na gradu 10. filmski pregled za nagrado Sergio Amidei za scenarij

Kljub vsem težavam in organizacijskim pomanjkljivostim, ki so spremljale začetek letošnje poletne sezone na goriškem gradu, bo mesec avgust na razliko od julija najbrž izpolnil pričakovanja po oddihu in možnosti kulturnega razvedrila za vse, ki ostanejo v Gorici. Dokaj redno so se v prejšnjih dneh zvrstili nekateri napovedani glasbeni in gledališki nastopi — še najbolj odmeven in uspešen je bil koncert za pomoč Sloveniji — z jutrišnjim dnem pa se začneja intenzivna serija filmskih predstav letošnjega pregleda Sergio Amidei.

Filmska manifestacija je letos jubilejna, saj je prišla do desete izvedbe in sovpada tudi z desetletnico smrti velikega italijanskega scenarista Sergia Amideia, ki se je iz Gorice (čeprav se je rodil v Trstu, je bila mati Solkanka, sam pa je bil zelo navezan na Gorico) povzpел do vrha italijanske kinematografije. Njemu dolgujemo scenarije nekaterih med nespornimi mojstrovini iz zlate dobe italijanske neorealizma, kot so filmi »Ladri di biciclette«, »Paisà«, »Roma città aperta« in drugi. V spomin nanj se vsako leto odvija na gradu pregled osmih italijanskih in tujih filmov, ki jih posebna komisija izvedencev izbira med produkcijo zadnje sezone predvsem glede na kakovost scenarija. Poleg tega napovedujejo ustanovitev združenja poimenovanega po Amideiu, ki naj bi v naslednjih sezonah skrbelo za obogatitev vsakoletnega filmskega pregleda in morebiti za organizacijo posveta o scenaristiki.

Žirija scenaristov, režiserjev in drugih filmskih delavcev oz. kritikov, ki ji predseduje znani scenarist Agenore Incroce (»Age«), je tudi letos opravila svojo izbiro in predlagala osem filmov. Izbrane filme si bomo lahko ogledali od jutri do naslednje sobote, 17. avgusta, pod šotorom na grajskem dvorišču. Zaradi težav z distribucijo pa bomo gledali le šest od filmov, ki jih je izbrala žirija. Dva (Sal-

vatoresov »Mediterraneo« in Rubiničev »La stazione«) so morali organizatorji nadomestiti s filmoma »Green card« in »Good fellas«, ki ju bodo predvajali izven konkurence. V konkurenci za podelitev nagrade Amidei, ki je dveletna, bo prihodnje leto sodelovalo ostalih šest filmov skupaj z obema navedenima, ki ju na gradu ne bodo predvajali.

Sporod se bo jutri zvečer začel s filmom režiserja in scenarista Petra Weira »Green card«, v katerem nastopata Gerard Depardieu in Andie Mac Dowell. V nedeljo bo na vrsti politično-satirični film »Il portaborse« Danieleja Lucchettija, v katerem nastopata Nanni Moretti in Silvio Orlando. Scenarij je skupinsko delo Sandra Petraglie, Stefana Rullija in Danieleja Lucchettija po zamisli Franca Berninija in Angela Pasquinija.

V naslednjih dneh bodo sledili filmi »Good fellas« Martina Scorseseja (v ponedeljek), ki je prejel nagrado za režijo na festivalu v Benetkah, »Alice« Woodyja Allena (v torek) in »Cyrano« Jean Paula Reppeneauja (v sredo), ki je Gerardu Depardieju prinesel nagrado za najboljšega igralca na festivalu v Cannesu. V četrtek, na veliki šmaren bodo vrtili film Pupija Avatija »Bix«, ki mojstrsko prikazuje kratko življensko pot jazz glasbenika Leona »Bixa« Beiderbeckeja. Pregled se bo zaključil s filmoma »Ultra« Rickya Tognazzija (srebrni medved na festivalu v Berlinu — v petek) in »Il mistero von Bulow« Barbeta Schroederja (oskar za igralca Jeremija Ironsa — v soboto).

Pričakovati je, da bo odziv občinstva dober tako kot že vsa prejšnja leta, saj so tudi tokrat filmi vredni ogleda. Ob hkratni poletni zaporu vseh goriških kinodvoran pa je grad v tem času itak edina možnost za ogled filma na velikem ekranu. Cena vstopnic je dokaj zmerna, saj stane ogled posameznega filma 4.500 lir, abonmaji za vseh osem predstav pa 32 tisoč lir. Predvajanja bodo vsak večer ob 20.45.

izleti

Društvo slovenskih upokoencev na Goriškem priredi 18. avgusta avtobusni izlet v Karnijo z ogledom Humina (Gemonia) in Pušje vasi (Venzona). Predviden je tudi obisk vasice Solars s pokušnjo doma pripravljenih jedi.

Prijave na sedežu društva 12. in 14. avgusta od 10. do 11. ure ter pri poverjenikih. Na razpolago bo en sam avtobus. Vpisovanje se zaključuje ob oddaji razpoložljivih mest.

Društvo nadalje opozarja, da je razpisano 10 — dnevni izlet na Sardinijo in Korziko.

kino

Nova Gorica

SOČA (Kulturni dom) 18.30 »Piratska patrula«. Ob 20.30 »Lov na Rdeči oktober«.

SVOBODA (Šempeter) 20.30 »Kletka«. Ob 22.30 »Debitant v hiši ljubezni«.

DESKLE Ni predstave.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Občinska lekarna št. 2 — (Comunale n. 2) — ul. Garzarolli 154 — tel. 522032.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

San Nicolò — ul. Primo maggio 94 tel. 790338.

pogrebi

Danes ob 9.30 Giuseppina Fabro vdova Coscia, iz bolnišnice San Giusto na glavno pokopališče.

Tatovi ne poznajo meja — v Tržiču ukradli psa

Tatovom vse prav pride. Na to ljudsko modrost velja pomisliti ob dogodku, ki se je pripetil v Tržiču. Neznanci so odpeljali (ukradli) približno šest mesecev staro psico »Quintano«. Žival je tetovirana, na prsni strani (sigla ITS89). Lastnica, 46-letna Anna Zani Palarginio iz Tržiča, ulica Mulino 46, je sama ugotovila, da je žival izginila z vrta. Oglasila se je na raznih društvih za zaščito živali, v pesjaki in zavetiščih za najdene živali, vendar nje ljubljenske, redke pasme maremskih ovčjakov, ni našla. Žival je zelo verjetno kdo ukradel.

Lastnica naproša vse, ki bi kaj vedeli, naj to sporočijo policiji, oziroma neposredno njej.

Prijeli starega znanca

Policijska obhodnica je včeraj jutraj v Tržiču prišla sicer starega znanca 24-letnega Paola Fabrisa iz Štarancana, ul. Saro 1. Okrog četrte ure jutraj so prejeli obvestilo o domnevni prisotnosti tatov v baru Vertigo v ulici Sant'Ambrogio. Tačas so se »obiskovalci« umaknili. Kmalu zatem so policisti zasledili Fabrisa, ko je skušal vlomiti v ulico don Fanin parkirani avtomobil. Ker je fant v baru pustil zelo jasno sled — odtis podplata — je bilo vsakršno izmikanje odveč.

V Gradežu aretirali Goričanko Monica Musina zaradi posesti 4 gramov heroina

Ločena žena je sledila možu v zapor

Le dan prej so na domu moža Silvia Pisaronija v Ul. Blaserna našli skoraj 50 gramov mamila

Silvio Pisaroniju, ki so ga te dni aretirali policisti letkega oddelka kvesture zaradi posesti 50 gramov heroina, je predvčeršnjim popoldnem sledila v zapor tudi žena, 26-letna Monica Musina. Aretirali so jo v Gradežu v okviru preiskave, ki je sledila aretaciji Pisaronija. Musinova je sicer ločena od moža in živi v Ul. Locchi v Gorici. Očitno pa je kljub zrahljanju zakonske vezi ostala z njim povezana pri razpečevanju mamil. Policisti so jo v sredo presenetili v stanovanju v Ul. Caprin, 36 v Gradežu, kjer je bila na počitnicah z mamo in nekajletno hčerko, prav ko je pripravljala doze heroina za razpečevanje. Pri sebi je imela približno 4 grame mamila, po vsej verjetnosti iz iste pošiljke, katere večji del so odkrili na vrtu moževega bivašča v Ul. Blaserna v Gorici. Mamilo je po ocenah policije zadoščalo za pravo 70 ali 80 doz. Monica Musina naj bi jih z lahkoto prodala med učivalci, ki dopustujejo v Gradežu, po običajni ceni 100 tisoč lir za dozo.

Tako kot mož je tudi Monica Musina že nekaj let poznana policiji kot redna uživalka ter občasna razpečevalka manjših količin heroina. Namen te dejavnosti je predvsem zagotoviti si denar za nakup heroina za lastno rabo. Policija pa v zadnjem času ugotavlja, da je marsikateri goriški narkoman



Aretirana Monica Musina

občutno povečal svoj »delokrog« in se začel ukvarjati z vedno večjimi količinami mamila.

S tem v zvezi se vsiljuje nekaj vprašanj oz. ugotovitev glede sedanje italijanske zakonodaje o mamilih, ki je prav v teh dneh predmet kritičnih ocen. Pred dobrim letom sprejeti zakon je namreč uvedel kazni tudi za uživalce, ki so po novem v primeru posesti več kot ene same doze izena-

čeni razpečevalcem. S tem pa je najbrž zakon dosegel ravno nasprotni učinek od prvotnih želja: ne samo da ni zmanjšal porabe (število smrtnih žrtev se je v tem letu povsod občutno povečalo), pač pa je mnoge uživalce privedel do tega, da so začeli segati po vse večjih količinah za razpečevanje. Ob enakem tveganju zaradi posesti enega ali pa nekaj desetnih gramov je pač za človeka, ki je itak predan mamilom, vseeno. Večja količina pa mu po drugi strani zagotavlja večji dobiček in torej dovolj denarja za nabavo doz, ki jih potrebuje zase. Policijske sile se sicer z vso vnemo in na Goriškem tudi z dokajšnjimi uspehi zoperstavljajo širjenju razpečevanja, najbrž pa bi v tem pogledu bila koristna temeljita revizija sedanje zakonodaje, ki je že od vsega začetka bila predmet mnogih kritik in pomislekov. Iz vladnih krogov se širijo vesti o skorajšnjih spremembah, ki naj bi preprečile aretacijo v vsakem primeru posesti količine, ki je komaj večja od povprečne dnevne doze. Marsikdo celo med varnostnimi organi pa vse glasneje govori o možnosti liberalizacije in nadzorovane prodaje mamil, ki bi končno ločila uživanje od kriminalnih dejavnosti, ki so danes neločljivo povezane s pojavom mamil.

Včeraj na nogometnem turnirju »Barretti« Poraz Jugoslavije

ČSFR - JUGOSLAVIJA
4:3 PO ENAJSTMETROVKAH (0:0)

ČEŠKOSLOVAŠKA: Vencel, Glo- nek, Latal, Kristofik (od 70. min. pav- lik), Jurasko, Nemeček, Suchopek, Nemec, Cerny, Frydek (od 79. min. Kotulek), Rusnak (od 64. min. Hapal).

JUGOSLAVIJA: Omerović (od 75. min. Leković), Stanojković, Milanić, Novak, Hadžibegić, Najdoski, Bažda- rević (od 60. min. Jakanović), Saviče- vić, Pančev (od 60. min. Lukić), Stojko- vić (od 46. min. Mijatović), Jugović.

SODNIK: Sguizzato iz Verone. GLE- DALCEV: 100.

AOSTA — Jugoslovanski reprezen- tanci so bile včeraj na mednarodnem nogometnem turnirju za memorial Barretti usodne enajstmetrovke. Med- tem ko so jih češkoslovaški nogoemta- ši uspešno izvedli vse štiri, so modri- de zgrešili z Milanićem in Mijatovi- čem.

Tudi včerajšnja predstava jugoslo- vanske reprezentance, ki je igrala brez hrvaških predstavnikov, ni bila najboljša. Že dejstvo, da je bil najbolj- ši v vrstah modrih vratar Omerović, jasno kaže, da so imeli Čehoslovaki- terensko premoč in so tudi izvedli šte- vilnejše napade.

Z modrimi je v prvem polčasu igral tudi Stojković, ki je sedaj član itali- janskega prvoligaša Verone. Bivši ig- ralec Rdeče zvezde in Marseillea pa ni zapustil najboljšega vtisa. Sicer pa

vsa ekipa je igrala bolj lagodno in brez večjega elana.

Po tem porazu je seveda Jugoslavija povsem odrezana od boja za prvo me- sto. Danes bo še zadnje srečanje tega turnirja med Laziom in Genoo.

Na startu brez Ljubljancev?

LJUBLJANA — Še dva dni pred za- četkom prvenstva 1. jugoslovanske no- gometne lige ni jasno, če bo sodelova- la tudi ljubljanska Olimpija. Odločitev naj bi padla danes na seji ljubljanske- ga kluba.

Sampdoria - Roma brez podaljškov

MILAN — na finalni tekmi za itali- janski superpokal med Sampdorio in Romo, ki bo v Genovi, v soboto, 24. t.m. ne bo podaljškov. V primeru ne- odločenega izida po regularnem času 90 minut bosta ekipi izvajali enaj- stmetrovke.

Špancu Delgadu končna zmaga

BURGOS — Španski kolesar Pedro Deglado je zaslužen osvojil medna- rodno dirko Vuelta Burgos, na drugo mesto se je uvrstil Italijan Gianni Bugno z 21. zaostanka.

Na šesti in zadnji etapi (Briviesca - Burgos, 167 km) je zmagal Kolumbijec Oliveira Rincon pred rojakom Buena- horo.

Sijajna »rekordna« ameriška štafeta 4x100 m



ZUERICH — Carl Lewis, Michael Marsh, Leroy Burrell in Dennis Mit- chell (na sliki AP) so bili glavni junaki tradicionalnega zürškega atletskega mitinga, ki je poleg svetovnega rekorda na 4x100 m s 37"67 navrgel še nekaj, sicer kot običajno, odličnih rezultatov. Tu bi v prvi vrsti omenili sijajnega Samuela Mateteja iz Zambije, ki je na 400 m zapreke s 47"10 le za las (za 8 stotink sekunde) zgrešil svetovni rekord, ki ga je slavni Edwin Moses posta- vil 31. avgusta 1983 v Nemčiji. Matete pa je spet dokazal, da je svetovni rekord le še stvar ... časa.

V »nevarnosti« je bil tudi svetovni rekord na 3.000 m zapreke. 20-letni Kenijec Kiptanui je bil svetovnemu rekordu povsem blizu, padec pa mu je onemogočil velik podvig.

Brez svojega 29. svetovnega rekorda pa je ostal Sovjet Sergej Bubka v skoku s palico. Po zmagi s 5,90 m pred rojakom Potapovičem je poskusil premagati letvico na 6,11 m. Zaradi bolečine v peti pa je po drugem poskusu opustil tekmovanje.

Jadralni Giro d' Italia »Gorizia« osvojila 16. etapo v Cervii

CERVIA (RAVENNA) — Jadranica Gorizia s krmarjem pelascierjem je zmagala na včerajšnji 16. etapi jadralske- nega Gira. Gorizia je prijadrala na cilj s 30 minutami prednosti pred Genovo, tretja pa je bila Ginevra pred Trieste- jem. Na skupni lestvici vodi Rivoli pred Gorizio in Friulijem.

Podvig Pozzija

CINCINNATI — Itlijan Gianluca Pozzi je v drugem kolu mednarodnega teniškega turnirja v Cincinnatiju pre- magal Švicarja in nosilca št. 11 Jakoba Hlaska s 6:4, 7:5.

OSTALI POMEMBNEJŠI IZIDI: Ed- berg (Šve.) - Stafford (J. Afr.) 6:2, 6:0; Agassi (ZDA) Korda (SSFR) 7:5, 2:6, 6:2; Chang (ZDA) - Vissrer (J. Afr.) 6:1, 6:3; Čerkasov (SZ) - Lundgren (Šve.) 6:4, 6:2; Gilbert (ZDA) - Yzaga (Peru) 6:2, 7:5; Lendl (ČSFR) - P. McEnroe (ZDA) 6:1, 6:3; Sampras (ZDA) - Masur (Av- stral.) 7:6, 6:4; Courier (ZDA) - Pernfors (Šve.) 6:3, 6:1.

Goodwill Games 1994

LENINGRAD — Tretja izvedba »Goodwill Games« (Igre dobre volje) bo leta 1994 v Leningradu. Tako je včeraj sporočila sovjetska agencija TASS.

Danes boksarski dvoboj Benichou-Bottiglieri

SANREMO — Danes bo v Sanremu boksarski dvoboj za evropski naslov peresne kategorije med Špancem Fabricejem Benichouom in Italijanom Sal- vatorejem Bottiglierijem.

Pogovor z našim motociklistom, članom Primotor kluba Petrom Brainijem »Dobro se moram pripraviti za finale«

Peter Braini (letnik 1967) je navdu- šen motociklist, ki se s tem športom ukvarja dve leti, vendar je motor vz- ljubil že veliko prej. Je član kluba Primotor in ga sponzorizirata Hit Ca- sino Nova Gorica ter podjetje Adria- impex. Trenutno nastopa na držav- nem prvenstvu, kjer se je uvrstil v finalni del, ki bo meseca septembra. V zadnjem letu je s svojo hondo 600 dosegel precej dobrih uspehov, med katerimi gre omeniti odlično uvrstite- v na dirkah veljavnih za Trofejo Alpe-Jadran.

Si zadovoljen z rezultati, ki si jih dosegel na selekcijskih tekmah za državno prvenstvo?

»Na prvi dirki, ki je bila aprila v Varanu, sem imel smolo, saj sem pa- del takoj na prvem ovinku. Vendar sem tekmo nadaljeval in zasedel 15. mesto. Huje je bilo vedno v Varanu v začetku junija, ko se nisem mogel udeležiti tekmeh zaradi okvare motor- ja. Bolje sem se odrezal teden pozne- je v Monzi, ko sem na poskusnih vož- njah dosegel šesti najboljši čas, kar pomeni, da sem startal v drugi vrsti. Potrebno število točk pa sem zbral na zadnji selekcijski tekmi, ki je bila vedno v Monzi 21. julija, kjer sem zasedel 10. mesto in si tako priboril nastop v finalu. Moram reči, da sem se za te dirke zelo malo pripravil, tako da sem vozil zelo previdno. Delo mi ne dopušča, da bi se na dir- kališče odpravil pred uradnimi po- skusnimi vožnjami, tako da moram



nekako »improvizirati«. Sedaj pa na- meravam vzeti vse bolj resno in se dobro pripraviti za finale«.

Kdaj si vzljubil hitrostne dirke?

»V meni je bila vedno ta strast: ko sem imel šestnajst let, sem si kupil prvi motor in sem se pozanimal, kje bi lahko gojil ta šport. Vendar to ni tako lahko kot npr. pri nogometu ali odbojki, kjer dobiš igranje v bližini in društvo, ki ti nudi sredstva ter tre- nerja. Pa tudi nisem imel nikogar, ki bi me vozil do dirkališč in me finan-

čno podpiral. Tako sem moral poča- kati, da sem si sam prislužil vse po- trebno. Prve dirke sem izpeljal na Grobniku: takoj sem spoznal, da je to tisto, kar sem si vedno želel. Lani sem si prihranil nekaj denarja, saj ni- sem imel druge možnosti: nihče ne investira denarja v nekoga, ki ni še ničesar konkretnega dokazal. Potem sem prišel v stik s klubom Primotor, kjer so mi razložili, kako je v tem športu. Kupil sem si hondo 600, s ka- tero tekmujem in pa kombi, ki mi služi za prevoz motorja in vse opre- me«.

Kaj pomeni zate dirka z motor- jem?

»Meni zelo ugaia. Včasih, ko vidim na progi kako hujšo nesrečo, me malo pretrese in nekaj dni ne maram sesti na motor. Toda potem, ko ta tre- nutek mine, ne morem biti daleč od dirkališč. Strast je prevelika«.

Kakšne cilje si si zastavlja?

»Moj največji cilj bi seveda bil na- stop na evropskem in svetovnem pr- venstvu. Sicer sem dirkati začel malo pozno, vendar se bom potrudil, da bom dosegel čim boljše rezultate«.

(A.F.)

obvestilo

ZSSDI obvešča, da bo urad v Trstu zaprt od 12. do 16. t.m.

Danes pričetek tradicionalnega nogometnega turnirja Memorial Ivana Gregoriča

DEKANI — Danes se bo na stadionu Ivana Gregoriča pričel dvodnevni nogometni turnir za memorial Ivana Gregoriča, na katerem sodelujejo obalni klubi Izola, Koper, Solinar Piran in Jadran Lama. Ivan Gregorič je bil nesebičen telesnokulturni delavec, ki je imel enako rad vse športe in bil izredno aktiven v občinskih športnih strukturah. Najbolj je bil privržen nogometu - bil je predsed- nik NK Jadran Lame, ko ga je tragična smrt iztrgala življenju na igrišču, ki so ga obnavljali in katerega so pozneje poimenovali po njem.

Otvoritev turnirja bo danes ob 16.45 uri, nakar bo delegacija udeleženi- h klubov odnesla cvetje na Gregoričev grob in ob 17. uri je na programu prva, ob 19. uri pa druga tekma. (Kreft)

konjske dirke - konjske dirke

V Montegiorgiu je od skupine 1 Leo- lo lažji favorit, medtem ko je od skupi- ne x Bodson v prednosti, ki je zadnje čase pokazal lep napredek. Veliko pri- čakujemo tudi od Jarde (skupina 2), ki se je na zadnji tekmi še kako izkazal.

Ideal Sharif (skupina 1) bi moral v Montegiorgiu izkoristi ugoden izho- dišni položaj in tako zmagati. Od sku- pine x bi omenili Lescota, ki je slavil zmago na podobni tekmi. Od skupin 2 pa bi lahko prijetno presenetil Geor- gia Cik.

V Rimu bo Ebinger (skjupina 2), ki je na zadnji tekmi imel dokajšnjo mero smole, skušal zmagati. Paziti pa bo mo- ral na Fosca D' Assia (skupina x), ki bo skoraj gotovo med najboljšimi v tej konkurenci. Od skupine 1 pa bi omeni- li dokaj kostantnega Iofasa.

V Ceseni je Lustre Op (skupina 2) favorit, ki pa bo imel v Diamantu Blue (skupina 1) in Iru LB (skupina x) dokaj nevarna tekmeca.

Ingranaggio OK (skupina x) bi moral v Trevisu ponoviti lep uspeh s prejšnje skoraj enake tekme. Od skupine 1 bi omenili Dilina, ki, kot kaže, je v odlič-

ni formi, medtem ko utegne biti precej nevaren tudi Genets (skupina 2).

V Tarentu je naš favorit Libam Mo (skupina x). Paziti pa bo moral na Infi- nita Ac (skupina 1) in Ibliko Mo (sku- pina 2).

DIRKA TRIS

Naši favoriti: št. 19 Baltic Orion; št. 18 Liceo Classico; št. 7 Lajatiko.

Za sistemiste: št. 17 Frastuono; št. 14 Ink Dei BVessi; št. 9 Invest Bi.

totip

1. — prvi	1
drugi	x 2
2. — prvi	1
drugi	x 2
3. — prvi	2
drugi	x 1
4. — prvi	2
drugi	1 x
5. — prvi	x
drugi	1 2
6. — prvi	x
drugi	1 2



Sonce, ki se je nagibalo k zatonu, je puščavo prebarvalo z žlah- tenjšimi in toplejšimi odtenki. Značilne so bile gube na pobočjih niz- kih hribov. Siva barva je spominjala na nagubano kožo nerealnih orjaških živali, po planoti pa je bilo posejanih tudi več zapuščenih rudarskih naselij. V tistih krajih so v začetku stoletja kopali soliter v izjemno težkih pogojih. Delo je potekalo največ ročno, v popolni pu- šavi, na nadmorski višini 2000 in več metrov in s soncem nad glavo. Kdor je svojo usodo zaupal le svoji telesni moči, gotovo ni dosegel posebne sreče in za blagostanje velikih posestnikov so tam ljudje umi- rali kot muhe. Dokaz temu so številna pokopališča vzdolž ceste ali v bližini rudarskih naselij. V otroških letih sem včasih bral žalostne ni več vrnil... Počival je pod lesenimi ali kovinskimi križi, na katerih v suhem puščavskem vetru zvenketajo zarjaveli železni venci. Že zdav- naj zapuščeni rudniki so dokazovali, da so kopali po kakih 10 metrov debele plasti rude.

O Calami so mi povedali, da je tam precej kriminala. Razlog je bil v znatnem bogatstvu, ki je bilo tam prisotno. Mesto leži v središču čiljskega rudarstva, ki tu pridobiva baker, srebro, zlato, platin in druge

redke kovine. Rudarji so bili dobro plačani, okoli njihovih prejemkov pa so se vrtele trgovina, igranje in prostitucija. Da si bil v deželi bakra, te je opomnil napis »Bienvenidos en Calama — tierra de sol y cobre« (dežela sonca in bakra) ob vhodu v mesto.

Hitro sem našel primerno prenočišče in skušal utesiti žejo in lako- to. Zavil sem v štacuno z napisom restaurant. Iz nje je prihajal hrupen rock in ob vstopu me je sprejela skupina fantov, ki so ga očitno imeli že veliko pod kapo. Dobil pa sem tudi nekaj oboževalk, katerih poklic je jasno izhajal iz oblačil. Hitro sem popil cervezo, plačal in se zatekel v bližnjo »churrasquerio«, ki ni nudila možnosti zapletov s pijanci in drugačno sodrgo.

V Calami sem ponovno našel jugoslovansko sled. Na Plazi de Armas je stal »Club Yugoslavo«. Šlo je za skoraj luksuzno restavracijo »de la sociedad yugoslava«, čigar predsednik je bil neki Smolinović, če sem ime pravilno razumel. V mestni cerkvi (bila je sobota zvečer) je bila maša. Prostor je bil pretesen za vse vernike, ki so se gnetli tudi na stopnišču. Plakat je opominjal, da »En Chile hay cada ano 13 sacerdo- tes menos z 200000 fieles mas« (v Čilu je vsakoletno 13 duhovnikov manj in 200 tisoč vernikov več).

Do bližnjega rudnika Chuquicamata (Chuqui na kratko) je bilo 15 kilometrov. Taksije, ki so tam rumeni, nazivajo kar po barvi »amarillo«. Zveze so pogoste, za obisk rudnika pa sem moral čakati tri ure. Ostal sem v senci ogromnega kopača, ki je bil kot spomenik postavljen pred vhomom v rudnik. Kopač je nosil naziv »pala mundial« in je v Chuqui- camati kopal v obdobju od 1949 do 1971. Orjaški stroj je izkopal več kot 63 milijonov ton rude. Teža stroja je polnih 450 ton.

Rudnik je začel delovati leta 1912 kot last kapitala iz ZDA. Do leta 1970 je bil last družbe Anaconda, ki je po nacionalizaciji najbolj skrbela, da bi bil Allende spravljen s poti. Rudnik je ostal tudi po golpeju v čiljskih rokah.

Glavno rudnika predstavlja velikanska kotanja s premerom kak- jih štirih kilometrov in globino 500 metrov. Koplje se samo na odpr- tem in po krožnih terasah, ki obkrožajo kotel, se premikajo ogromni kopači, v prašni meglici podobni prastarim živalim. Rudo so odvažali neznanško veliki tovornjaki. Glede na razdaljo in naklon so uporabljali kamione z zmogljivostjo 120, 170, 200 in celo 250 ton rude. Ob vstopu v rudnik je bil velik semafor, ki je šoferju pokazal, h kateremu kopaču se mora kamion usmeriti za optimalno hiter natovor. Točne predstave o teh kamionih skoraj ni mogoče imeti, če se jih ne vidi. Dolgi so bili po 19 metrov, široki 8, visoki pa 6. V eni uri so požgali 300 litrov nafte. Kolesa so imela premer dobrih treh metrov.

Iz 350 tisoč ton dnevno izkopane rude so »pridelali« 1650 ton bakra za vrednost 2 milijonov in pol dolarjev. V letih 1978, 1983 in 1984 so dosegli svetovne rekorde v proizvodnji bakra za en sam rudnik.

V Chuquiju sta bili tudi topilnica in čistilnica. Cel obrat je zapos- loval 9700 oseb z razmeroma visokim odstotkom žensk, ki so vozile tudi orjaške kamione. V rudniku so v treh izmenah delali dan in noč, rafinerija pa je bila organizirana z dvema izmenama za delo in dvema za vzdrževanja in pripravo.

Ogled topilnice je nudil res slikovit in bleščeč prizor žareče gmo- te, ki se je zllila v posebna korita. Delavci so bili opremljeni z maskami in oblečeni v posebne kombinezone. Spominjali so na kozmonavte. Povsod so napisli in plakati opominjali na varnost. V rudarja našemlje- na mucka je prvila: »Yo tengo 7 vidas, tu una sola. Cuidala!« (jaz imam sedem življenj, ti eno samo. Čuvaj ga).

Po besedah vodiča je bila srednja plača v tem obratu 500 dolarjev na mesec, kar je bilo 4—krat ali 5—krat več od narodnega povprečja. Iz drugih virov sem slišal tudi številko 300 dolarjev, kar pa je bilo še vedno veliko. Delo pa je bilo škodljivo za zdravje. Silikoza in strupeni plini so terjali svoje, čeprav podatkov o poklicnih boleznih ni bilo mogoče dobiti. Vodnik jih je samo omenil.

Rudnik, ki je največji na svetu, je bil ponos vlade. Iz obiska se je v resnici odneslo vtis zelo dobro organizirane delovne enote. Po besedah vodnika je bilo veliko vlaganja v geološke raziskave in tehnološke izboljšave. Kakovost rude se je postopoma slabšala in naj bi se v 15 letih zmanjšala za polovico. V teku so bile priprave, da bi z žveplenimi kislinami, ki so izhajale iz predelave rude, obdelali cele hribe v deset- letjih nakopičenih ostankov in iz njih iztisnili še tisti baker, ki s teda- njo tehnologijo ni prišel na dan. Vodo za čiščenje so dobivali iz Kordi- ljere po 100 kilometrov dolgem vodovodu. Izračunali so, da bo rudnik lahko gospodarsko obratoval še kakih 100 let.

Če sem v Santiagu vedno imel pred očmi policijo, so bili carbine- ros v Calami odsotni. Razlogi so bili družbene narave. Chuquicamata leži v popolni puščavi, kakih 2800 metrov visoko in je v njej delo težavno in zdravju škodljivo. Važnega pomena je tudi oddaljenost kra- ja, ki ne nudi nobenega udobja. Delavce vabijo visoke plače in verjet- ni si marsikdo želi, da bi si po nekaj letih izrje druge ustvaril boljše pogoje. Ta delovna vnema ni zato nudila pogojev za sindakalno misel- nost. Ni bilo zato večjih težav in carabinieri se v majhne praske drobne kriminala niso vmešavali. Ta čilski far—west je bil nekakšna varovalka za hujše družbene probleme.

Simple minds privabili v Lignano osem tisoč oseb Navdušenje za škotske fante

LIGNANO — Simple minds, priznana škotska rock skupina, ki jo glasbeni kritiki upravičeno primerjajo z irskim ansamblom U2 in ki že 14. leto uspešno nastopa po svetu, je v sredo zvečer navdušila na nogometnem stadionu v Lignano okrog 8 tisoč zvestih poslušalcev. Jim Kerr, pevec in gonilna sila skupine, je namreč v uro pa trideset dolgem koncertu, ki ga je priredila Azalea Promotion iz Latisane, znal ustvariti tisto pravo glasbeno vzdušje, v katerem se zvoki in luči pomešajo z občutki in čustvi v homogeno celoto. Še prej so občinstvo ogreli člani italijanske skupine Tazenda. Sardinski glasbeniki, ki doživljajo prav v letošnji sezoni zaslužen uspeh, so bili nedvomno najprimernejša uvertura za drugi, vsekakor pomembnejši del večera.

Ob 21.30 je na stadionu zavladalo izjemno navdušenje, ko se je na odru pokazal v belo srajco in jeans hlače oblečen Jim Kerr s člani skupine Simple minds. Začeli so z dokajšnjim poletom, seveda z najnovejšo uspešnico *Real life*, kot se pač imenujeta tudi novi (enajsta) LP in poletna koncertna turneja škotskih glasbenikov. Virtuozizmi Charlieja Burchilla na kitaro (s Kerrom sta edina člana skupine od ustanovitve leta 77), agresivno in privlačno ritmično izvajanje na bobne Mela Gaynora, čisto igranje Malcolma Fostera na bas kitaro in Marka Taylora na elektronske orgle, seveda ob na trenutke poetičnem vokalnem izvajanju Jimma Kerra so v trenutku ustvarili občutek prostornosti in globine občutkov. Uporaba posebnih akustičnih efektov in igra luči, ki so večkrat morda načrtno spominjale na škotske pisane tkanine in tamkajšnje temno modro morsko valovanje, so pritegnile prav vso publiko, ki je večkrat odločno in ubrano sodelovala pri petju.

Tako smo lahko prisluhnili nekaterim skladbam najnovejše plošče, kot so, denimo, *Stand by love*, *Let there be love*, pa lirični *Travelling man* in *See the lights*. Če je škotsko skupino marsikdo pred leti obtoževal, da se je v nekaterih priložnostih »prodala« komercialnosti in mastnim zaslužkom, so Simple mind z novo ploščo prav gotovo dokazali, da je najverjetneje šlo le za sicer dobro izdelane spodrsiljaje. Tako je, recimo, izvajanje in seveda poslušanje najbolj obtožene pesmi *Don't you forget about me* še vedno izjemno doživetje. To je bilo opaziti tudi v sredo, ko so vsi navdušeno peli njene ritmirane takte. Vendar mlada publika, ki je že od 18. ure dalje urejeno začela polniti prostor pod visokim temnim odrom, je uživala tudi ob izvajanju nekaterih starejših motivov, kot so *Oh jungleland*, *Someone somewhere in summertime*, *Santify yourself* in nepozabna *Alive and kicking*. S to pesmijo je skupina zaključila uradni del nastopa, nakar so se kmalu zatem ponovno pojavili na odru (Kerr je izkoristil krajšo pavzo, da si je preoblekel srajco, saj se je med koncertom izrazilo vlažnega lignanoškega večera sprično občasnih atraktivnih raznožk in škarjastih skokov močno spotil) in zapeli še tri pesmi (skupno smo jih našteali 17!). Zaključek koncerta je bil izjemno svečan. Simple minds so namreč podali skladbo *Belfast*



Jim Kerr v Lignano

(foto Čubej)

child, pravi biserček ip plošče *Street fighting years* iz leta 1989, ki pa ni žela velikega prodajnega uspeha. Jim Kerr je s to skladbo dokazal svoje pevske sposobnosti (glas mu proti koncu sploh ni upadel!), pa tudi izrazito mimično nadarjenost.

Škotska peterica bo sedaj nadaljevala svoj tour po Evropi. V Italiji se bo ponovno pojavila septembra, ko bo nastopila v Rimu, Bariju in Monzi. Zadnji koncert pa bo na sporedu 11. septembra v nam nekoliko bližnjem kraju, in sicer v veronski areni. Zamudniki ste torej obveščeni!

MARKO ČUBEJ

Verdijeva Aida s Pavarottijem v Central Parku

RIM — Medtem ko se nadaljuje polemika med dvema največjima tenoristoma na svetu - Lucianom Pavarottijem in Placidom Domingom, sporoča rimska Opera, da bo gostovala v newyorškem Central Parku z Verdijevo Aido, v kateri bo protagonist prav slavni Pavarotti.

Polemika med odličnima pevcema je v resnici nekoliko banalna. Istočasno sta namreč nastopala v Londonu: Pavarotti v Hyde Parku, na v bistvu brezplačnem koncertu, kjer se je med predstavo zližl dež, Domingo v prestižnem Covent Gardnu, kjer so bile vstopnice izredno drage. Zdi se, da je Domingo prejel bistveno nižji honorar, a srž kreganje ni v tem, temveč v Domingovi pritožbi, da mu Pavarotti pripisuje več let, kot jih ima. Pavarotti v resnici molči. Res bi bilo škoda, da bi dva odlična tenorista prešla v zgodovino samo zaradi te puhle polemike, med drugim sta med seboj tako različna, da se v resnici dopolnjujeta.

Po predvidevanjih organizatorjev bo Aida v Central Parku privabila preko 500 tisoč gledalcev, verjetno iste, ki so pred leti obiskovali rock koncerte (zadnji so nastopili Rolling Stones leta 1990).

Predstave bi se morale začeti septembra 1992 ob proslavah za 500-letnico odkritja Amerike. Samo »premi« orkestra, tehnikov, zbora in baleta (800 oseb) bo stal od 20 do 25 milijard. Za predstavo bodo morali seveda zapreti in ograditi precej velik del parka. V alternaciji z opero naj bi predstavljali balet Zorba z orkestrom, ki ga bo vodil sam Miki Teodorakis. Ameriški organizator Michael Ahern je poudaril, da bodo prvi predstaviteli v Central Parku opero. Medtem Aida žanje velike uspehe v poletnem gledališču v Karakalovih termah, kjer je v sredo spet potolka vse rekorde s 5000 gledalci in inkasom, ki je presegel 180 milijonov. Zaradi nepričakovane uspeha so že predvideli še dodatno ponovitev 24. avgusta.

Leningrad Music Hall v Lignano

LIGNANO — To turistično središče na Jadranu ponuja ob vsakem koncu tedna svojim številnim gostom raznolike in zanimive prireditve. Glavni organizator predstav v Areni Alpe Adria je agencija Daria Diviacchija, ki je sinoči gostila baletni večer Artefetto, za nočjo (vse predstave so ob 21.30) je predvidela varietejsko predstavo skupine Linangrad Music Hall, za jutri pa koncert operne glasbe s Fabiom Cillonijem in Satomi Janagibaši.

Leningrad Music Hall razpolaga s skupino izrednih umetnikov in s širokim repertoarjem, ki predvideva 11 različnih predstav in ki se pne od klasične do sodobne glasbe. Vse predstave spremlja odlični orkester, pri sporedih sodeluje prav tako odlični zbor, v raznih predstavah pa nastopajo akrobati, pevci-solisti, glasbeniki, plesalci. Poglavje zase predstavlja prav plesna skupina, ki jo sestavlja preko 100 plesalcev. Da so sprejeti v skupino morajo plesalci opraviti zahtevno avdicijo, ki jo vodi splošno priznani lider Igor Blesky, še do pred nekaj leti prvi plesalec v mnogih leningrajskih baletnih skupinah. Balet, ki sodeluje s svetovnoznanimi koreografi, se vključuje v bogato in renomirano rusko baletno šolo. Predstave dopolnjujejo izredno bogati kostumi, v smislu pravega varieteja pa tudi svetlobni efekti in učinkovite scene. Osrednja osebnost Leningrad Music Halla je Ilia Rakhlin, ki ima za seboj 30-letno izkušnjo kot igralec in režiser. To skupino je ustanovil leta 1965 in od tedaj nastopa po vsem svetu z izrednim uspehom.

Jutri zvečer pa se bosta predstavila lignanskemu občinstvu tenorist Fabio Cillonij, ki je v zadnjih mesecih nastopil v Londonu in Pragi, vabijo pa ga tudi v Moskvo in Kanado. Nedvomno bo zanimiv nastop mlade sopranistke Satomi Janagibaši, ki je diplomirala na univerzi v Tokiju in na Konservatoriju Martini v Bologni. V letih 1989 bin 1990 je zmagala na mnogih natečajih v Italiji in na Japonskem.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	TV Slovenija 1	TV Koper	RADIO TRST A
7.30 Dokument.: Io Rascel 8.50 Accardo izvaja Mozarta 9.30 Nadaljevanka: Davinia 10.25 Film: Lo smemorato di Collegno (kom., It. 1962, r. Sergio Corbucci, i. Totò, Nino Taranto) 11.55 Vreme in kratke vesti 12.05 Variete: Occhio al biglietto estate 12.30 Nanizanka: La signora in giallo - Vodka col morto 13.30 Dnevnik - tri minute 14.00 Film: Il pianeta proibito (fant., ZDA 1956, r. Fred McLeod Wilcox, i. Walter Pidgeon, Anne Francis, Leslie Nielsen) 15.45 Variete: Big Estate 17.05 Dokumentarec: Nenavadna zgodovina Italije 18.15 Nadaljevanka: Ogni passione spenta (2. del) 19.40 Almanah in dnevnik 20.25 Nogomet: Lazio-Genoa (Memorial Baretta) 22.20 Dnevnik 22.40 Koncert: José Carreras 24.00 Dnevnik in vreme 0.30 Šport: konjske dirke, 0.35 EP v bezbolu 1.20 Rubrika: Mezzanotte e dintorni	7.30 Male in velike zgodbe 9.25 Ena rastlina na dan 9.45 Film: Grandi speranze (dram., VB 1946, r. David Lean, i. John Miles) 11.40 Nanizanka: Lassie 12.10 Nadaljevanka: La clinica della Foresta Nera 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.20 Rubrika o medicini 13.35 Variete: Videocomic 13.45 Nad.: Quando si ama, 14.15 Santa Barbara 15.05 Variete: Gazebo 16.05 Nanizanka: L'asso della Manica 17.00 Kratke vesti 17.30 Gimnastika: Italija-SZ (ženske) 18.30 Dnevnik in šport 18.45 Nanizanka: Hill Street - Nella buona e nella cattiva sorte 19.45 Dnevnik in šport 20.30 Variete: Stasera mi butto (vodi Pippo Franco) 23.15 Dnevnik, vremenska napoved in horoskop 23.40 Boks: Benicou-Bottiglieri (EP v peresji kat.) 0.35 Film: Ordine di uccidere (dram., VB 1958, r. Anthony Asquith, i. Paul Massie)	11.20 Film: Cavalcata di eroi (zgod., It. 1951, r. Mario Costa, i. C. Del Poggio) 13.00 Avtomobilizem F1 - VN Madžarske 14.00 Deželne vesti 14.10 Popoldanski dnevnik 14.20 Operne arije 15.00 Pred premiero: Peter Maag na vaji Mozartove Simfonije št. 38 15.35 Drobci 16.00 Film: I cinque segreti del deserto (vojni, ZDA 1943, r. Billy Wilder, i. Anne Baxter) 17.25 Mednarodni miting v atletiki 18.45 Športna rubrika: Derby, nato vremenska slika 19.00 Dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Drobci barvnega radia 20.00 BlobCartoon 20.30 Film: Li troverò ad ogni costo (dram., ZDA 1980, r-i. James Caan) 22.05 Večerni dnevnik 22.10 Nan.: I Professionals - Al di là della jungla 23.05 Dnevnik in vreme 23.55 Film: Donne in attesa (kom., Šved. 1960, r. Ingmar Bergman)	8.50 Video strani 9.00 Mozaik (pon.), vmes variete Vroče - hladno 9.25 Nad.: Elizabetin dvor 10.45 Video strani 15.55 Video strani 16.10 Sova (pon.), vmes nanizanka Samo bedaki in konji in Polnočni klici 17.55 Poslovne informacije 18.00 Dnevnik 18.05 Mozaik(pon.): Druga godba - Papa Wemba (Zaire, 1. del) 18.35 Spored za otroke in mlade: Umetnostni vodnik - Stiški samostan, 18.45 nan. Nevarni zaliv 19.15 Risanke 19.20 TV okno 19.30 Dnevnik in vreme 19.55 Zrcalo tedna 20.15 Dokumentarca: Festivali sveta, 20.40 Paralaksa 21.10 Nanizanka: V Cityju 22.00 Dnevnik in vreme 22.20 Sova, vmes nanizanka Pri Huxtablovih, film Barbarosa (vestern, ZDA 1981, r. Fred Schepisi, i. Willie Nelson, Gary Bussey), nato francoski erotični variete Drazljivo 0.50 Video strani	17.30 Športni pregled 18.30 Risanke 18.50 Odprta meja 19.00 TVD Stiščice 19.25 Video agenda 19.30 Otroška oddaja: Lanterna magica, nato risanka La regina dei mille anni 20.10 Glas. oddaja: Superpass 20.40 Variete: Capodistria per amica... estate 21.10 Dokumentarec: Zgodovina fotografije 21.40 Nanizanka: Mod Squad 22.30 TV dnevnik 22.40 Antologija ameriških pripovedi: American Story - Il ritorno del soldato 23.30 Rubrika o športu	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Kolesar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Naš poletni bric-a-brac (pon.); 8.30 Orkestri; 9.00 Evergreeni; 9.30 Radijski oder: Dekla Ančka (r. Glavko Turk); 9.50 Potpuri; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Slovenska lahka glasba; 12.00 Nazaj k naravi; 12.20 Potpuri; 12.40 Srečanje okteta: Obalni oktet iz Izole; 12.50 Orkestri; 13.20 Narodnozabavna glasba; 13.40 Doživljati rojstvo; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Slovenski Ikar; 16.20 Znani ansambli; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: Rahmaninov; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Jazzovski utrip; 19.20 Zaključek.
CANALE 5	RETE 4	ITALIA 1	ODEON	TELEFRIULI	RADIO SLOVENIJA
7.00 Nanizanka: La famiglia Bradford, 8.00 Simon Templar, 9.00 Bonanza 10.00 Film: Promesse da mantenere (dram., ZDA 1985, r. Noel Black, i. Robert Mitchum) 12.00 Varieteja: Rivediamoli, 12.30 Estate 5 12.55 Canale 5 News 13.45 Nanizanka: I Robinson, 14.30 Top Secret, 15.30 Genitori in blue jeans 16.00 Otroški variete 17.55 Nanizanka: Mai dire si 18.55 Kvizi: La verità, 19.30 Cos'è cos'è, 20.20 Pezzi pazzi, vmes News 20.25 Variete: Il Tg delle vacanze (vodijo I Tetre) 20.40 Glasbena oddaja: C'era una volta il Festival (vodi Mike Bongiorno) 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Candid Show, vmes (24.00) News 1.20 Variete: Il Tg delle vacanze 1.35 Nad.: Venti di guerra 2.40 Film: Promesse da mantenere (pon.) 4.15 Nanizanka: Missione impossibile	8.00 Nadaljevanka: Riviera, 8.50 La valle dei pini, 9.40 Señorita Andrea, 10.05 Per Elisa, 10.55 Valeria, 12.00 Riviera 12.50 Variete: Buon pomeriggio (vodi Patrizia Rossetti) 13.00 Nadaljevanka: Dallas, 14.00 Sentieri, 14.55 Piccola Cenerentola 15.25 Nadaljevanka: Señora, 16.05 Stellina, 17.00 La valle dei pini 17.55 TV4 Vesti 18.00 Nanizanka: General Hospital (i. John Reilly) 18.45 Nadaljevanka: Febbre d'amore... tre anni dopo, 19.40 Primavera (i. Fernando Carillo) 20.30 Nadaljevanka: Cristal 22.30 Nanizanka: California - Gioco sporco 23.30 Posebna oddaja o festivalu avtorske popevke - ob 10-letnici nagrade Rino Gaetano 1.35 Nadaljevanka: Dallas 2.35 Nanizanki: Love Boat, 3.25 Quincy 4.15 Filmi in nanizanke non stop	7.00 Otroška oddaja 8.30 Odprti studio 9.05 Kviz: Urka! 10.00 Nanizanka: SuperVicky, 10.45 Riptide 11.45 Odprti studio 12.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke 13.30 Glasba: Festivalbar 13.50 Film: Franco e Ciccio superstars (kom., It. 1974, r. Giorgio G. Agliani, i. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia) 15.30 Film: Juke-box, url d'amore (kom., It. 1960, r-i. Mauro Morassi, Marisa Merlini) 17.30 Nanizanka: Supercar - Giro della morte 18.30 Odprti studio 19.00 Nanizanka: A-Team - Con le buone o con le cattive 20.00 Variete: Mai dire banzai 20.30 Nogomet: Bologna-Milan 22.30 Film: Colpi di luce (krim., It. 1985, r. Enzo Girolami, i. Erik Estrada, Ennio Girolami) 0.30 Odprti studio 0.50 Programi non stop	13.00 Risanke 14.30 Film: Don Milani (biog., It. 1976, r. Alfredo Angelelli, i. Edoardo Geronzi) 16.00 Film: Terra nera (vestern, ZDA 1943, r. A.S. Rogell, i. John Wayne, Martha Scott) 17.30 Film: Sansone contro i pirati (pust., It. 1963, r. Amerigo Anton) 19.30 Risanke 20.30 Film: Valanga (dram., ZDA 1978, r. Corey Allen, i. Mia Farrow, Rock Hudson) 22.00 Variete: Emozioni nel blu 23.00 Film: O tutto o niente (vestern, It. 1968, r. Guido Zurli, i. Akim Tamiroff)	10.45 Telefriuli non stop 15.00 Gemoni: La bella castellana 15.30 Nanizanki: Il grande teatro del West, 17.50 Hallo Witch 18.50 Dok.: Sguardi sul mondo 19.20 Dnevnik 20.00 Nanizanka: Korg 20.30 Nadaljevanka: Delitto Notarbartolo 21.30 Film: Il terrore del West (vestern, i. Don Knotts) 22.30 Nočne vesti 23.30 Rubrika o motorjih	5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.35 Vremenska napovedi; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Glasba; 8.30 Dnevnikov odmev; 9.35 Informacije v tujih jezikih; 11.05 Petkovno srečanje; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Do trinajstih; 13.20 Obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Čestitke poslušalcev in glasba; 17.00 Studio; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Oddaja za pomorščake; 20.30 Slovincem po svetu (oddaja v živo) in glasba; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Nočni program - glasba.
TELE 4	TELE 4	TMC	TELE 4	TELE 4	RADIO KOPER (slovenski program)
(Se povezuje s sporedi Italia 1)	Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	8.30 Risanke: Snack 9.00 Nanizanke: Le adorabili creature, 9.30 Un uomo chiamato Sloane, 10.30 Truck Driver 11.30 Rubrika: Ženska TV 13.00 Dnevnik in šport 13.40 Nadaljevanka: Gabriela 15.05 Film: I ragazzi di An Lac (dram., ZDA 1980, r. J.L. Moxey, i. Shirley Jones)	16.55 Film: L'imboscata (vestern, ZDA 1949, r. Sam Wood, i. Robert Taylor) 18.30 Nan.: Doris Day Show 19.00 Nanizanka: Matlock 20.00 Vesti: TMC News 20.30 Aktualnosti: In Onda 21.00 Nogomet: Sampdoria-PSV Eindhoven 22.55 Večerni dnevnik 23.15 Glasba: A suon di San Souci - The Simple Truth	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.07 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Skupaj; 8.00 Pošiljam ti razglednico; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Ugani; 9.20 Pesem po želji; 9.45 Edig Galletti; 10.00 Na prvi strani; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Pripovedi; 12.00 Glasba po željah v živo; 14.40 Pesem tedna; 15.00 Komedijant; 16.00 Vesele poletje; 17.00 Telefonski pozivi v živo; 17.50 Poletni kocert; 18.00 Marlboro; 19.00 Najlepše; 20.00 Nočni program.	7.30, 13.30, 14.30, 16.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Na današnji dan; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Dnevni pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Slovenija; 10.35 Prenos Vala 202; 13.15 Mladi val Radia Koper; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 JS Digital predstavlja Klasiko; 18.30 Glasbene želje po telefonu; 19.00 Prenos Radia Slovenija; 23.00 Nočni program.
TELE 4	TELE 4	TELE 4	TELE 4	TELE 4	RADIO KOPER (italijanski program)
(Se povezuje s sporedi Italia 1)	Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.07 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Skupaj; 8.00 Pošiljam ti razglednico; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Ugani; 9.20 Pesem po želji; 9.45 Edig Galletti; 10.00 Na prvi strani; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Pripovedi; 12.00 Glasba po željah v živo; 14.40 Pesem tedna; 15.00 Komedijant; 16.00 Vesele poletje; 17.00 Telefonski pozivi v živo; 17.50 Poletni kocert; 18.00 Marlboro; 19.00 Najlepše; 20.00 Nočni program.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.07 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Skupaj; 8.00 Pošiljam ti razglednico; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Ugani; 9.20 Pesem po želji; 9.45 Edig Galletti; 10.00 Na prvi strani; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Pripovedi; 12.00 Glasba po željah v živo; 14.40 Pesem tedna; 15.00 Komedijant; 16.00 Vesele poletje; 17.00 Telefonski pozivi v živo; 17.50 Poletni kocert; 18.00 Marlboro; 19.00 Najlepše; 20.00 Nočni program.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.07 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Skupaj; 8.00 Pošiljam ti razglednico; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Ugani; 9.20 Pesem po želji; 9.45 Edig Galletti; 10.00 Na prvi strani; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Pripovedi; 12.00 Glasba po željah v živo; 14.40 Pesem tedna; 15.00 Komedijant; 16.00 Vesele poletje; 17.00 Telefonski pozivi v živo; 17.50 Poletni kocert; 18.00 Marlboro; 19.00 Najlepše; 20.00 Nočni program.	7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 18.00 Keltška glasba; 19.00 V svetu fantazije; 20.00 Mix Time.